

AIDI



启迪



鉴人之智，成我之能

Through Others, We Become Ourselves



在国际学校，我们如何谈“爱国”

*In International Schools,
This is What We Call Patriotism Today*

话题 Feature

我们这样

[带着国粹走向世界]

学费中西

[在戏剧舞台发现自我]

*Conversance with both Eastern
and Western Learning*



爱迪学校
AIDI SCHOOL

定制你的未来 Tailor Your Future

总编: Lydia Liu

主编: 赵阳 连斌

副主编: 张璐

编辑: 赵旖旎 铁婧

翻译: Nicholas Paul Betts

Jason Stiles

英文校对: Stuart Johnson

设计: 运天祥

插画 / 排版: 王佳晶 韩欣怡

图片拍摄: 李智

封面摄影: 杰思明影像馆

市场合作: 孙超

封面人物: 范洪博 韩天元

杂志订阅及推广合作:

marketing@aidi.edu.cn 84392266-8630

招生信息咨询:

400-800-4033

学校地址:

北京市朝阳区楼梓庄路 7 号 北京爱迪学校

学校官网: www.aidi.edu.cn



CON

学科专题 *Subjects*

- 04 WACE 课程全解读: 最适合中国学生的国际课程
*A Detailed Look at WACE Courses: International Courses
Best Suited for Chinese Students*
- 08 项目式教学, 其实物理不只是公式
Project-Based Learning: Physics is Not Just about Formulae
- 10 指尖上的化学, 呈现微观世界
Chemistry on the Fingertips, Showing the Micro World
- 12 他们说, 只要积累学识,
放开胆量, 你也能成为冠军
*They Say That You Can Become a Champion as Long as
You Possess Knowledge and Courage*

家庭故事 *Family Story*

- 14 不能丢失的中国文化标签
What Makes Children's Chinese Cultural Identity

教育资讯 *Advisory*

- 20 教育心理学, 青春期 ≠ 叛逆与迷茫
*Educational Psychology, Adolescence Does Not
Have to Mean Rebelliousness and Confusion*
- 24 现象级的中国留学生 - 对话名校招生官
*Phenomenal Chinese Students - Meeting with
Admission Officers from International Universities*

TENTS 目录

话题 *Feature*

- 28 鉴人之智，成我之能
Through Others, We Become Ourselves
- 30 在国际学校，我们如何谈“爱国”
In International Schools, This is What We Call Patriotism Today
- 34 我们这样学贯中西
We Learn From Both China and the West
- 42 给环保童话一个圆满结局
A Happy Ending to the Environmental Fairy Tale

艺术长廊 *Art Gallery*

- 44 画笔下的“绿色未来”
Paint a Green Future

校园生活 *Campus Life*

- 48 “小鬼”出动带来惊奇万圣夜
“Little Ghosts” Bring a Halloween Full of Surprises
- 50 高尔夫，青山绿水间的绅士淑女运动
Golf: a Sport for Ladies and Gentlemen in a Natural Setting
- 52 幼儿营养膳食搭配
Nutritional Meals for Young Children

亲子空间 *Parenting*

- 54 制作自己的午餐—墨西哥肉卷
Make Your Own Lunch – A Mexican Burrito

学生文学 *Students' Literature*

- 58 你是我人生漫漫路中最美的风景
You are the Most Beautiful Scenery in My Life

推荐书单 *Recommended Reading*

- 60 推荐书单
Recommended Reading

爱迪学生说 *Students' Forum*

- 62 我们在这长大
We Grew Up Here, in Aidi

新闻动态 *News & Events*

- 66 新闻动态
News & Events

校长寄语

Headmaster's Letter

From my position as Headmaster, I feel a strong connection to the parents that choose to send their children to Aidi - not just because I understand the immense trust they are placing in our school to educate their children, but because I am also one of them. My son is currently studying in 6th grade in Aidi Primary School and has been here all the way since kindergarten. For me, as Headmaster, it is a somewhat unusual position to be in, being both the service provider and the customer at the same time. However, I find my son's presence at the school to be very advantageous, as it allows me to see Aidi from a very unique perspective, with a very personal connection to the people that matter the most to us, our students.

Being from the UK originally, people sometimes ask me why I don't send my son back home to a British boarding school. The reason I choose not to is because I believe that if my son went through a purely British school, he would actually be missing out. For me, I have worked in and experienced many different education systems over the years and I see the value and strengths in each of them. For example, I see great strength in the diligence and hard work practiced in China, with quiet, respectful students who understand the importance of practice and dedication. This persistence in studying, the sheer amount of time dedicated to it, is not something you will commonly see in the West. However, what you will see is a lot more experiential-based and project-based learning; education that is primarily student-centred, that relies on the imagination, creativity and innovation of its students, helping them to discover themselves and their role in the world. At Aidi, our philosophy is to merge these two approaches, creating a system that has hard-working, diligent students, but also ones that are creative and innovative, who can use their critical thinking skills to develop their own ideas and discover their own unique talents. This to me really is the

best of both worlds, taking the strengths from Eastern and Western education and combining them to create the best possible education system possible for our students.

Another important aspect of a person's development is their understanding of the world, of different cultures and languages and how they fit into the big picture of a worldwide population of over 7 billion people. Part of our founding philosophy at Aidi is to prepare students to study overseas, giving them the opportunity to become true global citizens, to be able to live, study, work and succeed anywhere in the world. As someone that has spent more than 1/3 of his life living and working overseas, I can honestly say that my time abroad has empowered me in so many ways; giving me a broader and more in-depth understanding of the world and of different cultures, enhancing my critical thinking skills and the effectiveness of my communication, and leading me to live a more enriching life. However, although I strongly believe in the importance and benefits of becoming a multicultural citizen of the world, it is also important not to lose sight of where you come from. Understanding your own cultural history and heritage can help you to understand yourself and the people around you - it also provides understanding into local society and traditions, which helps people feel a sense of belonging, identity and pride. At Aidi, although we are fully committed to developing global citizens, we also strongly recognise the importance of each of our students understanding their own unique history and heritage. This allows them to take the best of their culture out into the world, enriching those that they meet through sharing and understanding, helping to spread a positive world view and helping others to become more multicultural. To be proud of where you come from, to be part of the global community - this is what it means to be a graduate of Aidi.



可以说，我与选择将孩子送到爱迪来的家长有着一种特殊的情感纽带，不仅仅因为我深刻的感知到他们将孩子托付给我们的信任，更因为我本人也是他们中的一员——我的儿子目前在爱迪小学六年级学习，并且已经在这里度过了从幼儿园到小学的所有学习时光。作为校长，这一点对于我而言有着

特殊的意义：我不仅仅处于一个“供应者”的位置，同时也是一位“消费者”。身处这样有利的位置，让我得以用一种独特的视角来审视学校，并且与学校最重要的群体——我们的学生有了更加亲密的关联。

我来自英国，经常有人会问我，为什么不把孩子送到英国寄宿学校读书，但我本人坚信，这样会让他错过很多。在以往经历中对于不同教育体系的接触，让我能够更加清楚地认识到各自的价值与优势。比如在中国，我意识到学生普遍而言在学习上有着勤奋刻苦的优秀品质，并且他们深刻的了解充分练习和努力学习的重要性，这是非常值得敬畏的，也是在西方的学校所不常见到的。在西方，教育形式更多是以项目式和实践式教育为主，学生在学习过程中占据更加主导的位置，更加强调学生的想象力、创造力和创新精神，旨在帮助学生找到其在整个世界环境中的角色与定位。爱迪的教育理念是将二者的核心精神相结合，创造培养勤奋刻苦学习，却不失创造力和创新精神，能够用批判的眼光看待问题，有想法，有才能的学生。中西方体系的优势相得益彰，为学生打造一个最合适他们的教育，我认为，这正是我所需要的。

个人发展的另一个重要方面，就是对于世界，对于不同的文化和语言的感知，以及如何在这个逾 70 亿人口的茫茫世界

中找到自我的意义与价值。爱迪学校建校的宗旨之一，就是帮助学生们为出国学习做好充分的准备，使学生能够具备在世界上任何一个地方生活、学习和工作的能力，能够成为真正的世界公民。在他国度过人生 1/3 的时光后，我在各个方面都能够感受到海外经历所赋予我的优势。这些经历让我对于不同的文化有了更加包容的心态和深刻的理解，同时也用一种辩证的思维去看待，用更加高效的方式去处理文化间的沟通，最重要的是，也使我享受到了更加丰富多元的生活。与此同时，尽管我认识到成为多元文化背景的世界公民的优越性与重要性，更重要的是不能忘记你来自哪里。传承自己民族优秀的文化和历史遗产，植根于本土社会中加深对文化和传统的理解，从而获得一种归属感、文化认同和民族自豪感。在爱迪，我们致力于培养世界公民，同时我们也深刻认识到，对于自己民族历史和文化的传承与培养世界公民的目标是一致的。将来，我们的学生们将会带着自己文化中最优秀的部分走向国际社会，分享他们的理念，并帮助他人增进对于多元文化的理解，构建积极正面的世界观。带着深刻的文化归属和民族自豪感，成功地融入国际化社会，做一个具有中国心的世界人——这就是成为爱迪毕业生的意义。

Paul Keatley
爱迪学校 学术校长





WACE 课程全解读： 最适合中国学生的 国际课程

A Detailed Look at WACE Courses: International Courses Best Suited for Chinese Students

受访人：孙恒燕 邹菁 于江

WACE 全称 Western Australia Certificate of Education，即西澳高中教育证书，WACE 考试是由西澳大利亚课程委员会设立的一种国际性考试。2004 年，西澳大利亚课程委员会授权爱迪在中国开设澳大利亚的全英文 WACE 高中课程，并成为 WACE 考试中心。

In recent years an increasing number of international high school curricula have attracted attention. The Western Australian Certification of Education (WACE), a mainstream Australian curriculum that is widely recognised throughout the world, was introduced into China some 13 years ago and is considered by many to be the most suitable international course for Chinese students. This article will introduce the design, and teaching and learning features of the WACE curriculum, and provide a comprehensive reference point for choosing an international high school curriculum.



近些年来,国际高中课程越来越多地引起了教育界的关注,特别是澳洲的 WACE 课程,作为在国际上被广泛认可的主流课程,被引入中国已经有 13 年,被誉为是最适合中国学生的国际课程。本文将为大家介绍 WACE 课程的设计与教学特点,为国际高中课程的选择提供一个更加全面的参照。

最适合中国学生的国际课程

WACE 课程被认为是最适合中国学生学习特点的课程,能够帮助各个层次成绩的孩子在原有的基础上获得最大程度的提升。

从课程设置上来看,依据中国学生的学习特点和优势,目前国内开设的 WACE 课程设有英语、数学方法、专业数学、物理、化学、会计、经济、管理学、计算机科学。学生可根据自己兴趣和发展方向选择优势科目进行学习,毕业后依据大学的具体要求可以选择任何专业,这样更便于学生扬长避短,占据竞争优势。

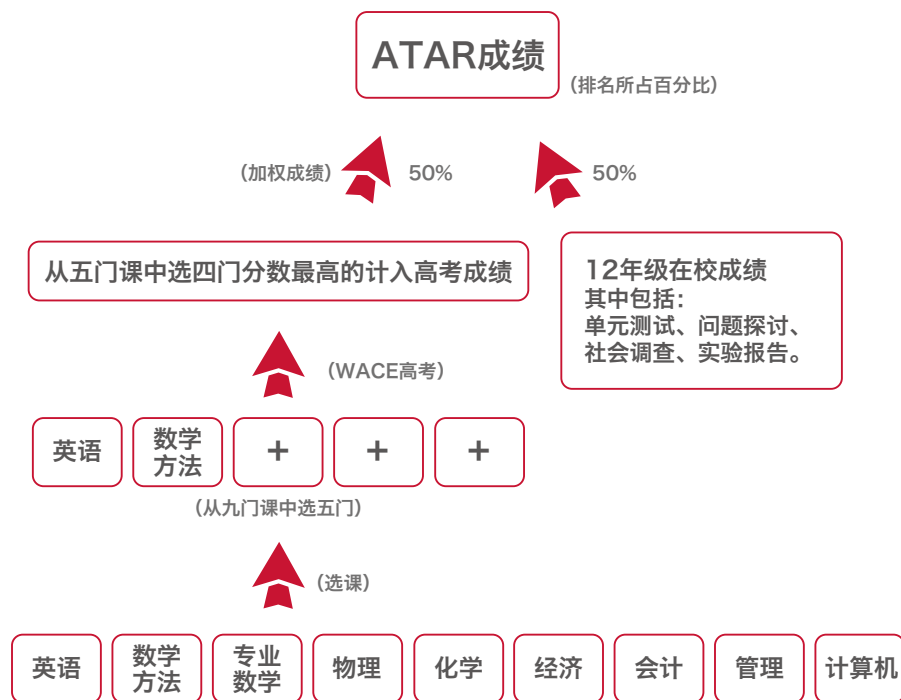
WACE 课程的特点就是注重知识与实践和动手能力的结合。例如商务里讲到自由贸易协定,会组织学生参加澳洲商会,听商会代表、

相关政府机关人员来讲这些方面的最新政策,帮助学生更加形象深刻的了解这些知识点;在物理、化学等学科方面,经常会进行考验团队合作、动手能力和知识迁移能力的项目式学习,并且组织学生参加各学科的国际竞赛。

其次,WACE 考试采用更加人性化的“过程性评价”,WACE 考试考察五门课内容,选取四门分数最高的记作考试成绩,且高考成绩只占总成绩的 50%,其余 50% 来自学生 12 年级的在校成绩,其中包括单元小测、问题探索、社会调查与实验报告等。不同于其他一考定终身的考试形式,这种评价体系能够更加客观稳定地衡量学生的真实水平。

就评估方式而言,目前多数国际课程的考察,还是以一到两次的考试成绩为依据。而 WACE 课程的“过程性评价”,最大程度的兼顾了学生的平时成绩和实际水平,极大的避免了由发挥失误或者心理压力而造成的对结果的影响。

考分进行加权计算后,得出学生成绩排名在本年度所有参加该考试的学生排名中的百分比,用该排名作为全世界招生通用的参照



依据,叫做 Australian Tertiary Admission Rank (ATAR)。最高分为 99.95,意味着学生在所有的考生中处于前 0.05% 的位置。相对于通常按照卷面实际分数来衡量水平的方式,这样的计分方式避免了由学科难度的不统一造成的衡量偏差,让更多的学校能够知道学生在整体考生中的水平是怎样。ATAR 排名 80 分以上就已经具备升入澳洲八大名校,以及美国、英国、加拿大等国家一流大学的资格。

澳洲的学校对于申请人除了有 ATAR 成绩的要求之外,还需要有一定时长的社会实践经历,一般来讲需要 20–30 个小时。除此之外其它方面不做硬性的要求。对于想要申请美国名校的学生除 GPA 外,还需要参考 SAT 或 ACT 的成绩;申请英国或加拿大名校的学生会参考一些国际性竞赛的成绩。WACE 课程的成绩是被全世界认可的,可以用来申请所有国家的大学。

WACE 高考在中国的绿色通道

综上的种种因素,给了中国学生在 WACE 国际考试中得天独厚的优势。除此之外,爱迪学校作为中澳间政府级合作项目,又意味着爱迪学校澳洲高中的学生,能够不受澳洲整体招收国际学生的名额限制,享受和澳洲本地学生相同的教学资源和升学绿色通道。爱迪学校包揽了近十一年以来的澳洲国际高考状元,近几年以来,爱迪每年都会有 80% 左右的学生进入澳洲排名前八的大学。除澳洲方向以外,爱迪学生还通过 WACE 考试,成功申请到美国哥伦比亚大学、加州伯克利大学、匹兹堡大学、加拿大多伦多大学、英国伦敦大学学院、曼彻斯特大学等世界顶级学府。

爱迪 WACE 课程自成立以来,经过多年的发展,目前已经在学术、师资、课程体系等方面积累了丰富的资源。目前爱迪学校澳洲高中共有 7 名澳洲高考的阅卷官。被选拔为阅卷官不仅意味着过硬的教学质量,丰富的教学经验,也体现了学校的整体实力。

于老师自 2012 年开始担任澳洲高考数学考试阅卷官,是爱迪 7 位澳洲高考阅卷官之一,在数学教学上拥有十多年的经验。他告诉我们:“WACE 虽然称为‘西澳’课程委员会,但是我们使用的资源来自包括维多利亚州、新南威尔士州、昆士兰和南澳等各个地区。爱迪老师特别注重资源库的扩充,所以相比澳洲当地高中,在历史较短的前提下,依然能够确保资源的丰富性。此外,教学经验的积累也让澳洲高中的老师越来越有的放矢的指导学生,把握学生学习的节奏。”

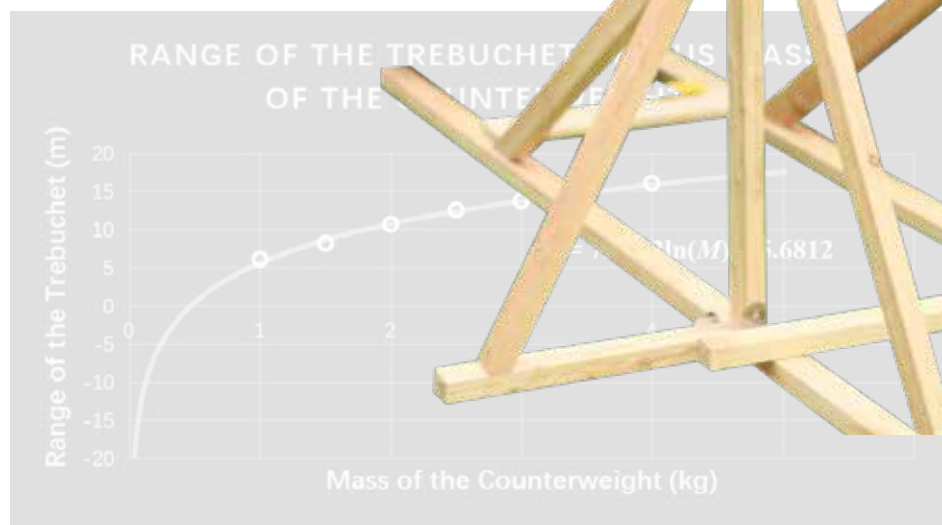
项目式教学，其实物理不只是公式

Project-Based Learning: Physics is not Just about Formulae

受访人：闵静 图片为学生作品及项目报告

项目式学习能有效提高学生实际思考和解决问题的能力，通过与现实相结合的实践方式，使学生更有效率地掌握学科知识，并在此过程中培养学生的社会情感技能。爱迪学校澳洲高中的老师们通过让同学们自己亲手制作我国古代经典力学原理工具——投石机，实现知识的融会贯通，体会学习的乐趣。

Project-based learning (PBL) improves students' ability to think and to solve problems effectively. Using practical methods in real life situations, students master subject knowledge efficiently while developing group working skills. An example of the implementation of PBL recently in Aidi Australian High School is a project about trebuchets, based on ancient Chinese engineering principles, teachers and students are having fun putting learning into practice.



在传统的教学方式中,老师在讲台上讲课,同学面对黑板,记笔记,做作业,背诵需要记忆的内容然后参加考试。整个过程中,老师和同学都缺乏激情,并且很大程度上导致了中国学生存在的普遍问题——理论过硬,但实操能力不强。这中间也缺乏对于一些能力与思维方式的锻炼,例如批判性、创新性思维,团队合作能力和项目规划的能力。

项目式教学(Project-Based Learning)是在西方广泛应用的教学方式,就是在老师的指导下,将一个相对独立的项目交由学生自己处理,信息的收集、方案的设计、项目实施及最终评价,都由学生自己负责。学生通过该项目的进行,了解并把握整个过程及每一个环节中的基本要求。在爱迪,这种教学方式被应用到各个学科中,进行跨学科或跨知识点的整合。小到知识性海报设计比赛:需要同学们运用到学科知识和艺术设计能力,同时培养团队合作精神;大到完成一项工程,进行一次外出实践活动等等。同学们在传统教育方式中夯实知识基础的同时,也在项目式、活动式教学中,实现知识的融会贯通,体会学习的乐趣。

项目式教学之——投石机制作

在学习物理力学的相关知识的过程中,经常会看到这样的问题:将小球从离地面某高度水平抛出,已知速度和空气阻力,求小球在空中飞行的时间和水平距离。每每看到这样的问题很多同学都会开始画图分析小球的运动轨道,根据记忆的物理公式计算数据,然而只要你实践一下就会发现,由各种外界因素导致的种种误差,让所得的数字几乎只能作为参考。

“纸上得来终觉浅,绝知此事要躬行”,这是祖先流传下来的智慧。爱迪学校澳洲高中的老师们通过让同学们自己亲手工制作我国古代经典力学原理工具——投石机,把这一智慧付诸了实践。要完成这个项目,光从理论上而言,就要同学们运用到杠杆原理、抛物运动、能量转化等一系列的物理学知识。更不用说材料分析能力、机械结构设计能力、动手制作和团队合作的能力。

一、提出问题, 收集资料

项目预期成果听起来简单易懂——但是当你看到终点在哪之后,就自然而然地会产生一系列问题,产生解决这些问题的动力。

“投石机是什么?长什么样子?和小球运动有什么过关系?做它干什么?接到任务后无数个问号萦绕在同学们面前,但是这些问号在经过物理老师的细致的讲解后,都化为了将接受任务的兴奋和挑战的动力。第一步查找资料,了解投石机的原理知识。扭力投石机橡皮筋的弹性系数应该把握在多少合适?配重式投石机杆臂材料以及结构如何选取?计算公式和实际的运用究竟该如何结合在一起?风向和空气阻力究竟对小球的行进轨迹有多大影响?该如何计算?同学们带着自己的问题,上网、看书大量查阅资料,一次次出入老师的办公室,主动扩充自己知识的范围。

二、明确计划, 设计方案

在完成初步的资料搜集工作之后,同学们进入到项目式学习的第二步——设计方案,大家按照调研得出的各项数据开始认真绘制图纸,准备需要的材料。什么样的结构最稳定?动力臂和阻力臂应该各是多少?什么样的角度和高度抛出小球最合适?所有的细节都要在一张图纸上体现出来。大家齐心协力一点一点攻克每一道难关,终于将一份份图纸交到了老师手中。

除了图纸以外,同学们需要注意的还有自己团队的时间安排和进度掌控能力。“投石机大赛”是检验同学们最终成果的日子,在此之前,他们需要按部就班地完成自己所制作的计划。

三、动手操作, 反复调试

在完成图纸后,同学迎来了更大的挑战——制作投石机!进入项目实施阶段后,同学们开始了自己的“木工生涯”。电钻打孔、刨子抛光、钢锯锯木头、锤子钉钉子……每天放学后12年级的教室里都会传出各种各样的声音,大家忙碌着,期待着,最终一个个投石机诞生了,进入测试调整阶段!

比赛的前一晚,戏剧性的一幕出现了:有一组在制作完成后,因为杆臂结构的设计欠缺合理,加上工程胶的使用缺乏经验,在比赛的前一晚,测试的时候,因为用力过猛,使得辛苦制作了几个月的成果瞬间散的七零八落。心酸、委屈、失落……但更多的是信心和解决问题的决心。同学们决定连夜重新制作。看到自己同学辛苦制作的投石机“阵亡”,其他组的同学也纷纷过来帮忙,终于连夜做好了“投石机2.0版”。

四、项目展示, 总结报告

在“投石机大赛”的现场,同学们把亲手制作的投石机搬到操场,一个个投石机大小不一,形态各异,大的有将近一人多高,小的巧妙精致只要徒手就可以操作。每一组同学都为自己制作的投石机起了名字。有的投石机可以精确地将重物投入所期待的位置,赢得了现场的阵阵掌声;有的没能成功命中,同学们也细心的记下了数值和细节,考察误差可能出现在哪里。

最后的一步,同学们会对整个项目进行完整的项目总结,其中包括项目最初的计划,整体的结构设计,测量数据的记录与分析,结构与实验数据的结合,误差分析与评价。全英文的报告中,每个图表,每个公式,每个数值,甚至每个英文单词,凝结了同学们多少个日夜的心血。

爱迪学校连校长曾在媒体采访时讲过,在国际教育中,学生们并不是没有学习压力,他们需要完成的也是很大的“工程”,只不过他们是带着兴趣去做的,“苦,但是不枯燥”。在项目式教学中,同学们的学习兴趣被激发出来,在独立探索的过程中扩充课本知识,在完成一个个项目的过程中,通过动手实践,将理论与实际生活结合在一起,让书本上的知识成为生活技能,使知识点融会贯通并真正得到应用。

Chemistry on the Fingertips, Showing the Micro World

指尖上的化学，呈现微观世界

受访人：蔡静波 汪敦 图片为学生分子结构模型作品

物质的分子结构和物质组成是怎么影响到物质的性质的，这是近期爱迪学校澳洲高中部 11 年级的同学们正在学习的内容。抽象的分子形态对于学生们而言非常陌生，而制作化学分子模型，是让微观抽象的分子结构变得更加直观，便于学习，让同学们的印象更加深刻。

How the molecular structure and material composition of matter affect its physical properties has been the subject of study by Year 11 students in Aidi Australian High School recently. Building molecular models makes the abstract, microscopic molecular structure more comprehensible, and allows for deeper learning.

黑色的石墨和闪闪发光的钻石都是同种化学成分，但一个漆黑柔软，一个坚硬通透；物质的分子结构和物质组成是怎么影响到物质的性质的，这是近期爱迪学校澳洲高中部 11 年级的同学们正在学习的内容。抽象的分子形态对于学生们而言非常陌生，而制作化学分子模型，能让微观抽象的分子结构变得更加直观，便于学习，让同学们的印象更加深刻。

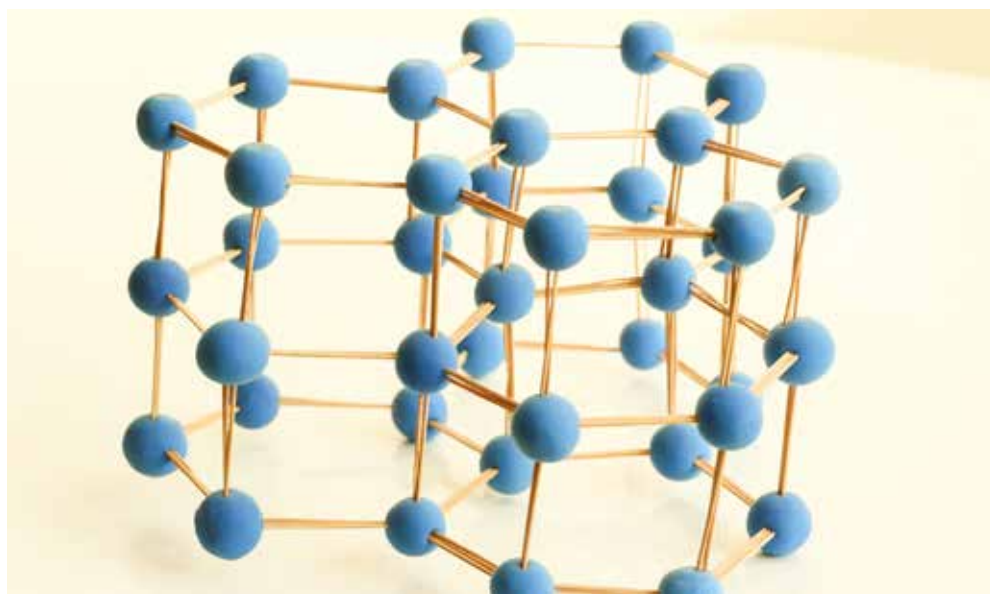
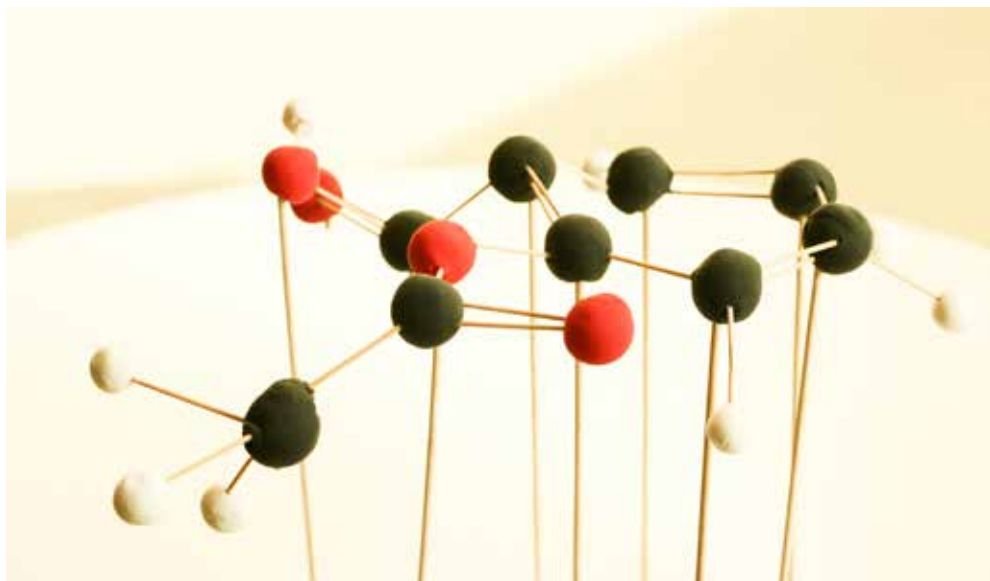
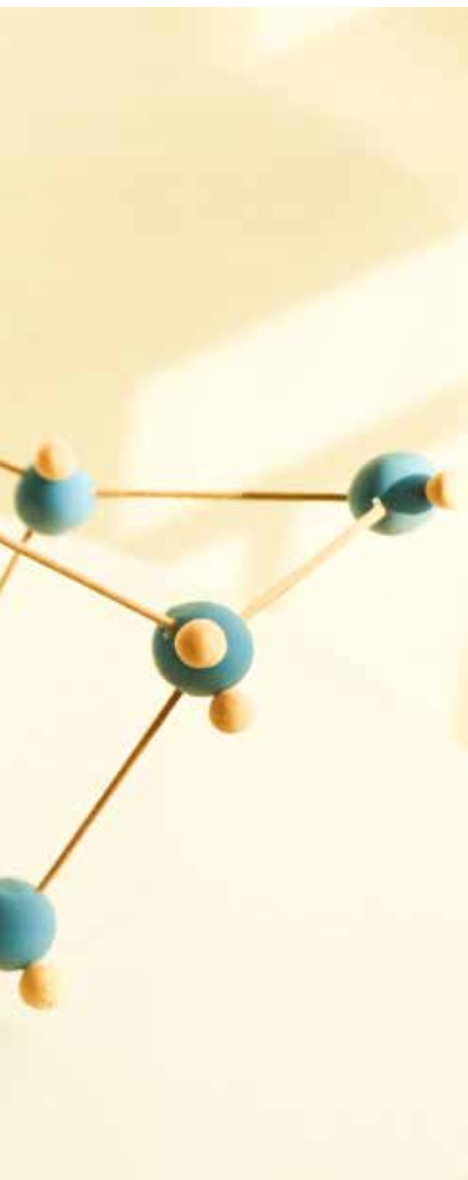
物质的结构决定其性质，性质进一步决定物质的用途，这是化学学科中的一条基本定律。无论是简单的小分子还是复杂的生物大分子，对其各种物理化学性质的探究和解释都会追溯到其结构上来；尤其在生物化学领域，生物大分子的反应活性及反应特点很大程度上都受到分子三维结构的影响；在制药领域，基于计算机的药物设计研发也依赖于对目标分子三维结构的精确创建。

同学们通过创建分子模型使课本上的知识得到了运用，加深了

对不同元素的成键特点、键长、键角等基本知识的理解，对分子形态有了更加形象的了解，同时制作化学分子模型还需要同学们有强大的空间想象力和动手能力。同学们分组选择了自己感兴趣的物质：有学生创建的是广泛使用的镇痛药阿司匹林，有的创建的是中国首位诺贝尔生理学奖得主屠呦呦从青蒿中提取的一种治疗疟疾的药物——青蒿素。沉浸在分子结构的观察，学习与制作中，同学们似乎开启了微观世界的大门。

动手制作分子结构模型只是整个项目的一个部分，前后还包括提议、报告总结等环节。在这一过程中，通过查阅资料，学生们学会了如何检索文献，接触了更多的科学前沿知识，也体验了团队分工协作，共同推进一个项目。

在制作过程中同学们遇到的第一个困难是分子三维结构的获取，一些思维发散的学生找到了更为便捷的方法，他们发现了国外



学术网站——输入化学式就可以呈现分子的动态三维结构。为了弄清复杂药物的结构,有些同学还专门去药店买到药物,研究药物说明书上的结构图。

在获取结构之后,摆在面前的另一个难题是三维结构的精确创建。同学们采用轻质粘土,以便能够更加容易调节化学键的角度,更加精确的呈现分子的结构,但是这也增加了创作的难度。

在搭建青蒿素的分子模型这些环形结构的时候,这个分子的三维结构极其复杂,有三个环形结构,学生多次失败,黏土质地太软在风干之前很容易坍塌变形,经过反复尝试,最后想到用竹签撑起整个模型,成功构建出了青蒿素的准确三维结构。但正是一次次的失败,学生们才对这个分子的模型结构有了清晰的了解。

分子的结构精确而复杂,除了有艺术上的审美性,更重要的是这些分子贴近生活或者在医药史上有跨时代的意义,这些模型向人们展现了化学学科作为基础学科的重要性和物质结构微妙独特的美。其实整个创作的过程就是一个不断犯错,不断修正的过程,学生们对待自己的作品严肃而认真,一遍一遍的校对,最终呈现出了对于他们自己而言最完美、精确的分子模型,也让这些物质对于他们的生活和学习有了不同的意义。



*They say,
They say,*

“ They Say That You Can Become a
Champion as Long as You Possess
Knowledge and Courage
他们说，只要积累学识，放开胆量，你也能成为冠军 ”

受访人：孙溢、梁浩宇、鞠月逸、谭钰霏、黄佩瑶、李坤桦、赵子昱、梁昭晰

在美国每年有超过 21500 名学生参加商业竞赛，在国内商业竞赛也逐渐受到学生青睐，在前不久 CYAL 中国青年商业挑战赛上，北京爱迪学校成为北京赛区最大的赢家，同学们包揽经济组，商务组及 CASE 演讲三个项目的冠军，唯一一名参加会计组比赛的同学也跻身于本组比赛 TOP10 行列。

In the United States more than 21,500 students every year participate in business competitions. Business contests are gaining favour in China, and not long ago in the China Youth Business League (CYBL), Beijing Aidi School was the biggest winner in the Beijing Division. Our students were the champions in the Economics and Business modules and the Case Presentations module. In an interview, they shared their experience of winning these awards.

在前不久 CYAL 中国青年商业挑战赛上,北京爱迪学校成为北京赛区最大的赢家,四项比赛下来,爱迪学校的同学们包揽经济组,商务组及 CASE 演讲三个项目的冠军,唯一一名参加会计组比赛的同学也跻身于本组比赛 TOP10 行列,成为本届唯一获得会计组个人奖的女生。

China Youth Business League (CYBL) 是全国最大的英语类商业竞赛之一,比赛项目涵盖了:会计、金融、经济和市场。在美国每年有超过 21500 名学生参加商业竞赛,在国内商业竞赛也逐渐受到学生青睐,能在 CYBL 竞赛上包揽三组冠军奖项,也使得爱迪学校同学们商科专业的能力备受关注。由此我们采访到此次获奖的同学们,从中了解到他们获奖的原因。

由量变到质变,重复是成功之母

Accounting Module (会计) 模块的比赛,是以笔试形式进行,这个部分的比赛是比较枯燥的,选手们在规定时间内完成试卷,最后选出答题正确率最高的选手。

在爱迪,会计课的老师平日里会让同学们接触到大量的题型,特别是在 12 年级,为了让同学们提高做表的速度,平日的练习在保证正确率的同时,时间上也会有严格的要求。会计专业要求学生有很强的计算能力,因此很多同学会在选择一门商科课程的同时选择 1~2 两门理科课程,二者相辅相成,得到更好的学习效果。

“会计这个部分在平时上课的时候,我们会做很多练习,所以我的答题速度特别快。竞赛比一般考试的题会难一些,有些计算题英文说得很绕,但是我平日里也对这类题型有过练习,看完题干就能知道这道题要考什么。这次比赛我发现和很多同学相比,其实我是有一些优势的,学校在设置课程上让我们有很多选择的空间,我们可以结合自己的强项。在学校我是商科和理科相结合来学习的,和纯商科的同学比,理科的学习让我有很强的计算能力;和纯理科的同学相比,掌握商科的基础知识是我参赛的一大优势。”

放开胆量你会有不一样的收获

Finance and Economics Simulation Module (金融模拟) 这一环节,每个同学摇身一变,成为金融市场上最有商业头脑的投资精英,对不同公司进行投资,最后盈利最多的小组就是赢家。

刚刚步入 10 年级的同学们,其实在这一环节是没有任何优势的,除了老师日常在课上讲的理论知识外,他们还没有实际操作的机会,凭借着“初生牛犊不怕虎”勇气,他们成为了最大的赢家。

“当时参加这次大赛我们是抱着学习的心态来的,刚刚进入 10 年级,商务的知识只是有一些理论上的了解,因此我们也没有太多的顾虑,尝试着放开胆量去选择股票、投资,当然在选择股票的时

候我们也会结合课上老师讲的理论去考量。意外的是,在比赛进行到一半的时候,我们持有的股票资产在场的排名是非常靠前的,这对我们来讲是非常大的鼓励。既然来了,既然已经有了这么好的成绩,我们也希望得到更多的“游戏体验”,也更加放开胆子,开始尝试和其他学校进行合作,这次能拿到冠军,胆量占了很大一部分。”

双料冠军是一件意料之中的事

Marketing (市场营销) 在这个环节中,需要选手们用专业的商业技能来分析 NIKE 公司的营销策略,指出公司现行策略的可行之处以及不足之处,并且针对性地提出改进建议。Case Presentation (案例分析) 则是根据大赛给出的案例,同学们通过讨论找出最理想的方案来进行商业案例分析。

这两个阶段的比赛,评委会根据各个小组的临场表现打分,这让参赛的每个小组都进入到高压的状态。但是在这一环节爱迪的同学们却有着强大的信心,在平日里他们会做大量的演讲练习,因此同学们所表现出的商业素养和表达能力都令评委们赞不绝口,提出的意见更是犀利而又不失远见。

大赛结束后同学们在收获奖杯的同时,很多商业项目也向他们抛来了橄榄枝。

“这两个部分有很多相通的地方,我们采取的方法也几乎相同。通过结合资料中的信息大家把所有学到的专业知识都想出来,讨论出很多线索,每个人理出自己要讲的部分,最后我们用 10 分钟的时间做了一个彩排。其实拿到资料的时候我们就有一些把握,商科的学科知识我们学的很扎实,在学校我们也有很多演讲的机会,听了几所学校的演讲后我们的把握就更大了,在演讲内容上面我们发现我们的分析是非常全面的,可以说没有丢掉任何一个细节,演讲过程中我们用到很多肢体语言,这让我们的演讲看上去很生动,最重要的一点是演讲中我们首先介绍了我们‘成立’的‘Jupiter Consultant’,以公司的名义和评委介绍我们的方案,这在其他学校里都是没有的,但实际上平时上课的练习我们都是这样来做的。”

奖杯的分量究竟有多重,只有捧着的人才会知道,每个奖杯,每一张奖状都是老师和同学们平日脚踏实地的努力付出换来的,祝贺所有获奖的同学们,也感谢商科老师们平日的辛苦付出,希望老师和同学们在今后可以取得更多收获。

家庭故事：

不能丢失的中国文化标签

What Makes Children's Chinese Cultural Identity

受访人：Stephanie Keatley (王雁) 沐筱 王勤宏 Elaine Wang

作为国际学校的学生，继承和发扬中华文化对于学生的发展有独特的重要性。国际教育给了孩子们更加国际化的视野，而站在国际化的角度去看待对于中华文化的学习与继承，每个家庭也都有自己的思考。我们选择了在中西文化方面具有代表性的爱迪家庭，在他们中间有中西方多文化混合家庭，有来自中国的精英家庭，也有父母从事教育与中西文化交流的家庭。请四位妈妈与我们讨论在她们眼中，最不能丢失的中国文化标签。

For an international school student the promotion of their Chinese heritage and culture forms an important part of the student's development. Children are provided with an international perspective but are also fully aware of their Chinese culture and heritage. Every family has their own way of thinking, and our Aidi family has chosen to be representative of both Chinese and Western cultures. The Aidi family includes Chinese and Western mixed race families, elite families from China, and families with parents engaged in education exchanges between Chinese and Western cultures. We have asked four mothers to discuss with us what typical "Chinese qualities" they consider essential and cannot be missing, namely what makes children's Chinese cultural identity.





Oscar 来自中西文化混合家庭。爸爸英国人，妈妈中国人。父母均从事与教育相关的工作。全家常年居住北京，在北京工作生活。

六年级 Oscar 妈妈 Stephanie Keatley (王雁)：在中国打好基础，在英国思考成熟

选择在中国生活，让孩子在这里接受教育，最大的初心就是让孩子知道虽然自己长相略显不同，但自己仍是中国人，不能丢掉中国人勤劳、谦逊、友好、善良等美德；其次，中国的基础教育相对于西方教育来说，知识体系还是比较完善和扎实的，虽然生活技能方面的教育有所缺失，但我们认为，这是可以通过家庭教育进行补充的。

中国有丰厚的文化财富，比如儒家的“仁义礼智信”是中国人所传承的传统美德，影响和教育了世代代的中国人，是我们修身、齐家、治国、平天下的道德标准和伦理原则；再比如道家思想中倡导的“道法自然”，主张无为、不争，成就唐朝开元盛世等。所以，选择在中国生活，也是希望孩子能从小接受中华民族文化的熏陶。虽然世界在变换，时代在进步，但做人的基本准则不能变。通过这种影响和熏陶，我们希望孩子逐渐树立正确的、属于自己的人生观和价值观。

见到老师要行礼、见到长辈要问好、见到弱小有帮助、有好东西要分享、遇到挑战要坚持等等，这些都是孩子在中国特色文化环境的熏陶下逐渐形成的基本认知和行为标准，孩子认为这是正常的，本该如此。但如果在西方的学校，那么孩子的行为表现可能会不同，

也许会有些谦让多些竞争、少些礼数多些平等、少些保守多些创新。

当然，文化无好坏。每个民族都有自己独特的文化，而且也正是这些文化基因成就了每个民族的特性和现状。所以，如果孩子可以在一个环境中稳定成长，只会被影响，不会持有特有的态度。但是，如果孩子需要被换到有很大文化冲突的环境中生活学习，甚至频繁更换，那他的价值观确实会收到冲击。这时，家长的疏导和教育就显得尤为突出。我们需要做的就是让孩子看到不同、感受不同，同时让他们保持好奇，如果我们能够做好引导和陪伴，就应该信任他们去做出自己的评估和判断。

我们对于孩子的整体计划是基础教育在中国，高等教育在英国，通过中国文化的熏陶和教育打基础，之后在英国文化中思考和成熟。对于孩子来说，体验双方文化同等重要，也公平，真正助力他形成自己的世界观和价值观，成就他专属的成长之路。



四年级 王熙涵 妈妈 沐筱:

从中国文化背景出发 去了解世界万物

我们希望孩子从中国文化中所得到的,不仅仅是单一的某一种特质——无论美德,能力以及其他,都只是在探索人类文明及助力人类发展需要掌握的基本条件(对本国文化历史的形成及了解是对先驱基本的尊重)。至于民族自豪感,我认为现在的孩子们已经慢慢感受不到自己的国家与西方国家差距了,只有在卑微中寻求自己在某一方面存在的所谓自豪,倒是民族劣根性应该注意的!我们更希望她能够从中国文化的背景中感受和了解世界万物发展的规律。

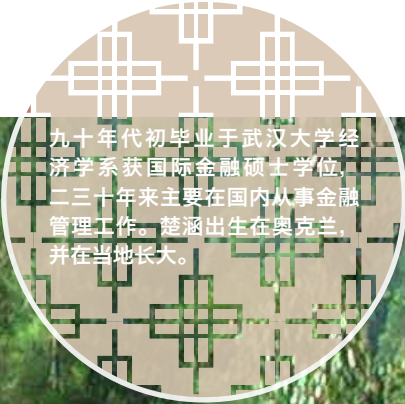
人类应该站在世界大同又小异的角度去看待世界,了解未来,始终在优化自己是必备的属性之一,毕竟中国文化未曾断档,也必将延续下去,最终回到曾经的主导地位,是我们未来一代人的宿命。

我们的家庭教育一直未离开过中国文化特色,孩子会非常新奇的热爱中国文化。我们之前认真的讲解到长城的来历与作用,观看视频之时,小朋友就会脱口而出,长城是一项伟大的建筑工程,我是中国人,太自豪了!只有唤醒孩子们的好奇心和热情,他们才会不断钻研。

中华优秀传统文化是中华民族的根,是人文精神的底蕴,以中国文化特色为素材对培养学生的综合素养具有重要作用。在中国社会向现代化转型过程中,随着外来文化的渗透,越来越多的中国孩子热衷于外来文化,越发远离自己的传统文化,因此弘扬中华优秀传统文化,特别是在语文教学中更好地向学生传播传统文化是非常必要的;无论学校还是家庭都应培养学生对中国传统文化的热爱之情,克服目前青少年学生中妄自菲薄、盲目崇拜西方文明等不良倾向。

我觉得在外式教学中更应专注于教会中国学生的英式或美式的学习方法,熟悉教学方式,未来让他们有效了解英美初高中课程的精髓和选才价值观。随着学龄的增长,课程越发专业化,同等科目,完全不同方式的教学概念只会混淆思维,蜻蜓点水,只会让孩子们轻言放弃。

母亲毕业于天津大学,独立经营管理者,现为北京某健康产业有限公司合伙人;父亲是工商管理硕士,现创办经营科技类公司。



九十年代初毕业于武汉大学经济学系获国际金融硕士学位，二三十年来主要在国内从事金融管理工作。楚涵出生在奥克兰，并在当地长大。



七年级 周楚涵 妈妈 王勤宏：

家庭归属感、责任和担当是最不希望孩子丢掉的品质

为了让青春不留遗憾，一圆大学时的出国梦，2001年我毅然暂别国内的优越日子到新西兰学习深造进而工作，一呆就是四五年。其间楚涵因缘巧合出生在奥克兰，直到2007年我带着楚涵回京重拾旧业。一不小心，我们就组成了父母是中国人，儿子是外国人这样一个具有中国新特色的“中西合璧”小家庭。

选择在爱迪读书，而不是直接出国，我是出于强化孩子的中文学习，加深中国文化了解的考虑。爱迪尤其在课程设置和教师配备上兼顾中西、博采众长。比如课程安排上，国外只有剑桥等纯外语课，而没有像爱迪提供初中生国内人教版语文学习的机会。另外，人教版英语和数学也为孩子成功适应纯外教英语、数学课提供了很好的过渡。专业学习之余，课外班我和孩子达成一致，选了学习中国鼓，和他在学的钢琴六级正好从音乐角度助力他加深对中西文化的感悟。楚涵4岁师从中央音乐学院老师学乐理，在中国鼓把握节奏方面正好相互促进。中国鼓还能打出中国人的气势，舒缓紧张情绪和压力。

中国有悠久的历史 and 深厚的文化底蕴。立身处事遵守“仁义礼智信温良恭俭让”，就能成为放之四海而皆可的高尚高贵的人。孩子从中国文化背景中最应该获得的是教人奋发向上的传统美德和思想，有天将降大任必先苦其心智劳其筋骨的觉悟和敢于吃苦的精神，有修身、齐家、继而治国平天下的抱负，有国际性的胸怀和视野，在点点滴滴日常之中用言行向世界宣传中国的人文底蕴和美德，推动中西文化的相互了解。这种家庭归属感，这种责任和担当是我们最不希望孩子丢掉的品质。

一年级 陈柏仲(Rex) 妈妈 Elaine Wang:

遵循孩子成长, 做有根的中国人

中华传统文化是中国 5000 多年文化的统领,文化是道德的外延,文化是社会意识形态,是中华民族思想精神。在我个人的眼中,中华优秀传统文化的核心价值是“德”,如天下兴亡、匹夫有责的担当意识,精忠报国、振兴中华的爱国情怀,从德向善、见贤思齐的社会风尚,孝悌忠信、礼义廉耻的荣辱观念,这些都潜移默化地影响着我们的行为方式。

在选择入读爱迪之前,Rex 曾在某知名国际幼儿园就读。幼儿园期间,我们对于孩子的培养目标就是释放天性,拥有一个真正快乐的童年,但品行、习惯教育是孩子人格塑造的重中之重。我的朋友中有很多人选择在小学阶段将孩子送回香港上学,而我们则选择让 Rex 在内地继续完成基础教育,除了看好爱迪兼具中西方结合的课程知识体系以外,同时爱迪培养“具有中国心的世界人”的理念与我们不谋而合。在爱迪入读的半年期间,我们体会到了爱迪“立德树人”的培养不仅仅是一句口号,Rex 的变化之一是学会体恤家人。比

如,在周末带他出游回家之后,他会用自己很有力气小手给妈妈按摩,并且还会很认真地说“妈妈,我按摩一次收费五块钱,但是因为您是我的妈妈,您周末陪我非常辛苦,所以我不收费”。听到孩子这样稚嫩、体恤妈妈的话语,让人内心感觉很温馨。变化之二是礼让,小学部的开学第一课是以“礼仪大讲堂——鞠躬礼”的形式开展,这和传统的开学典礼的区别就是,让孩子从小就将“不学礼,无以立”熟记于耳,做到了平常生活中文明有礼,养成见人主动打招呼的好习惯。

在信息科技、人工智能高度发展的时代,未来并不遥远。中国也发展越来越强大,势不可挡地会成为未来世界的强国。对于我而言,由于工作和学习的原因也去过很多的国家,但是最终还是选择留在了中国,因为我们的根在这里。我们这一辈的人中很多人想要“走出去”,但走出去之后能做什么,欠缺成熟的考虑。在十几年后,对于 Rex 选择在哪里发展,我们遵从孩子的内心选择,但是在他做出选择之前的成长道路上,作为家长我们唯一能做的就是为孩子提供适合他个性发展的思想道德、文化知识、艺术体育、综合实践能力教育和培养。去哪里并不重要,重要的是他能够具备与时俱进的思想,评判是非曲直的价值标准,求同存异、合而不同的处世方法,俭约自守、中和泰和的生活理念。孩子自己的将来,还要靠他自己选择。

父亲出生在香港,在新加坡长大;
母亲来自内地,曾在 TVB 担任
节目主持人,目前从事海外文化
产业投资的工作,致力于中西方
的文化交流事业。



受访人：刘丽

Educational Psychology, Adolescence Does Not Have to Mean Rebelliousness and Confusion

教育心理学，
青春期 ≠ 叛逆与迷茫



"Adolescent education" is a special topic throughout the world. If the adolescent starts to become a headache for their parents, the parent should not wait and endure as school interventions at too late a stage are not conducive to promoting the child's character development. It is essential to lay good foundations of discipline. In secondary school, children undergo a crucial stage in psychological development. Parents and schools need to be constantly aware of the child's condition and moods, helping the child where needed. Based on years of teaching experience, we summarise for you some of the characteristics of child development at secondary school age.

“青春期教育”在世界上是一个专门的课题，对于让有些家长头疼的“青春期综合症”，绝对不应该是在忍受和等待中度过的——在这个阶段，家长和学校的干预对于促进孩子的性格养成，奠定良好的学科基础是必不可少的。

小学阶段学习的模块性和切割性比较强，对于孩子们知识迁移能力的要求不是很高。进入初中，他们面临的是更有难度的数学、物理、化学、生物等新的独立学科，以及对于综合素质要求更高的学习项目。高中毕业之后同学们就面临着大学的申请——向国外大学展示出自己在哪些方面是有过人之处。这个时候需要“突出优势”和“提升拔高”，以便在升学的时候，无论是参加标准化测试，还是在才艺、实践或者综合能力的方面，都能够脱颖而出，成功申请理想

的大学。高中的教育需要根据孩子的性格特点、发展趋势和优势项来进行优化，而初中阶段则自然而然地需要为高中的拔高奠定好基础，培养好性格，这样才不至于出现“拔苗助长”的情况。爱迪学校秉承15年一贯制的教育：小学阶段，学生从广泛的尝试中找到兴趣点，初中阶段同学们逐渐明确自己的学习特点，方向和优势，初中有所“专”，高中才能有所“长”。

在中学阶段，孩子们经历了至关重要的心理发展。家长和学校需要时刻关注孩子的状态和情绪，必要时为孩子提供帮助。根据多年的教学经验，我们为您总结了孩子在中学阶段心理发展的一些阶段性特点。

中学阶段孩子们面临什么样的心理波动？

七年级

进入七年级，孩子的身心发展促使孩子从童年跨入少年时期。这个时候的他们既“成熟”又“幼稚”，“向上”而又很“盲目”，“独立”却又无法摆脱“依赖”。他们非常想表现自己成人的一面，可能他的压岁钱再也不会如数给你，可能他希望自己安排自己的周末——他对于实现自主的要求会变得很多，但是另一方面，想法很多又不确定能不能完成，做法对不对，所以他可能会请教老师和家长。他虽然非常想得到老师和家长的表扬，但是又很盲目，所以他可能偶尔会闯一些善意的祸。

针对这一阶段的孩子的教育，重点在于学习习惯、学习方法和思维习惯的养成。在多样化任务给到孩子的时候，如何进行时间的分配和管理，如何获得适合自己的学习方法。进入七年级，理性思维、逻辑思维以及在此基础之上的情感思维，都是需要训练的。学习方法（study skills）这门课是在所有海外七年级的学生都会学习的课程，在爱迪同学们也会学习这门课，他们七年级以后将要面临的记笔记、预习、复习、小组项目、资料检索等方法。

八年级

七年级孩子的青春期特征更多表现为焦虑和不平稳，真正让家长们开始头疼的特征，更多发生在八年级。这个时候的孩子们已经熟悉了从小学过渡到初中的环境，他们非常想标新立异，又有非常强的从众心理。随着男女性特征发育成熟，对于恋爱也会产生向往。这个时候需要学会去处理青春期情绪，认识爱情是什么。在世界其他国家，都会教授八年级的学生处理情绪的方式，以及家长老师和学生之间应该如何就一些情绪问题进行沟通的教育。

因为八年级是承上启下的阶段，所以学生的学习效率必须提高，大部分的成绩分层都出现在八年级，很多时候家长看见孩子学习成绩下降，就去报补习班，这是很不明智的。这个时候的成绩分层大多是因为孩子出现的青春期波动对孩子注意力造成的冲击没有能够很好的应对，是不需要进行额外的补课的，因为它解决不了根本的问题。

九年级

九年级的孩子“成人感”愈发增强，所以他们非常渴望得到尊重，对于家长希望左右他们的想法，他们会产生更为强烈的反抗。他们的心智基本定性，并且观察力基本等同成人。这个时候讲道理的教育方式是会成功的。九年级孩子学习意识也非常紧迫，他们也很清楚自己想要什么，对于未来的目标有一定的规划。如果成绩出现波动，一定要及时做好“补差”的工作。



PSYCHOLOGY

十二年级

十一级

十级

十级的孩子处于“心理断乳”期，意味着他能够相对独立的进行思考和学习，自我意识增强，同时对于家长也还是有一定的依赖性。他们的感情变得内隐，很多想法可能会告诉关系好的老师和同学。对于十级的孩子，我们会要求家长采用民主的方式，频繁地与孩子进行沟通。很多家长认为：这个时候孩子的感情内隐，可能就不需要我们过多的干预了。但是其实孩子还是期待着家长的指导和帮助。

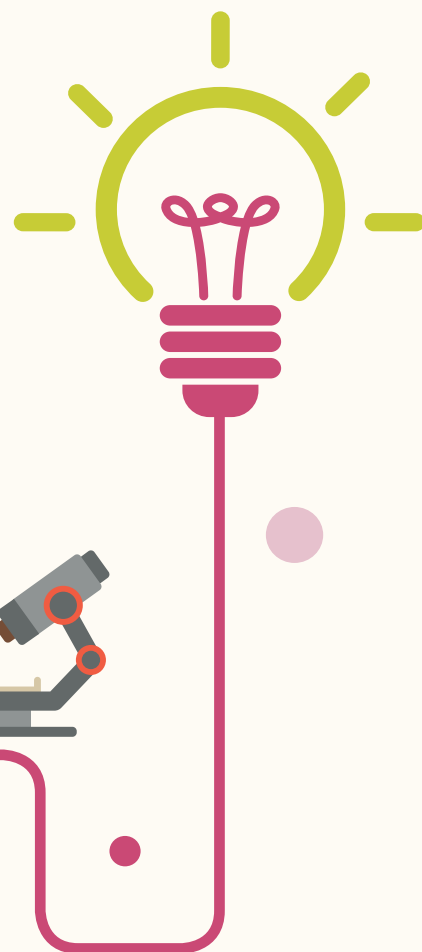
进入十级，孩子的综合学习能力和知识迁移能力需要获得一个极大的提高，才能应对十级比较复杂的跨学科学习。如果说初中阶段还能够靠“死记硬背”得分，高中则是真正要考察学习能力的时候。十级作为高中学习的第一年，掌握一个好的学习方法是非常重要的。

距离高考的升学还有一年，十一级的孩子面临的是些许的动荡和茫然：感觉压力快要到来，却又贪得一会儿小闲；对于去哪个大学，怎样去感到很茫然。在爱迪学校，十一级的动荡和茫然会减轻很多——很多标准化测试可以在十一级开始，而很多大学的申请和测试也是要在十一级完成的，相当于用十一级的时间分摊了原本十二级将要面临的各种压力。

在小学和初中，来自老师和家长的“外界驱动”是孩子的主要驱动力，而大部分孩子的“自我驱动”的转化是在十一级完成的。这个时候的孩子会变得更加自主、独立，有什么问题会先从自己身上找原因。

十一级所修的课程是根据学生自身的优势，在十级结束之前确定好。所以进入十一级之后，学生就应该保持自己所修的课程均衡发展来应对一些标准化测试。

十二级同学的社会意识已经成熟，他们有足够的独立性和沟通能力，能够处理自己的事务，并且自尊心和自主性非常强。所以对于想去的学校和想学的专业，一般来说家长是很难进行干预的。在十二级学生需要继续加强个人优势，多做准备，对于报考哪些学校规划好层次，做好时间管理。在学习与学校申请方面找到一个平衡，妥善应对压力。





现象级的中国留学生 —— 对话名校招生官

Phenomenal Chinese Students

Meeting with Admission Officers from World Universities

受访人：Samuel Hunt Sam Miles Jake Ganymede Jeff Kiyooka Joshua Fairweather Rebecca Heron Paul Brook

中国学生在海外学习过程中所面临最大的学术挑战是什么？各个学校对于中国留学生的加入有什么新的机会？招生官在申请材料中最看重的又是什么？近日，来自英、澳、加顶尖大学的招生官齐聚爱迪学校，为同学们提供了一手的资讯与指导。

What are the biggest academic challenges Chinese students face when studying abroad?

Are there any new opportunities for schools to take Chinese students? What do admission's officers value most in completed applications? Recently, admissions officers from Britain's, Australia's and Canada's top universities gathered at Aidi School to provide first hand information and guidance to our students.

01

中国学生在海外学习过程中所面临最大的学术挑战是什么？



Samuel Hunt
(麦考瑞大学 · 澳)

从我与中国学生的沟通中,我留意到他们所面临的最大的挑战还是语言的障碍。特别是在大学中,学生之间会有很多需要合作的项目,他们需要面临的可能是来自不同国家的伙伴。在学生尝试融入一个新的国家和文化的时候,他们需要应对一个全新的环境,从居住,到饮食,到交友...所有方面的变化都在同时发生。对于中国学生而言,他们将要面临的还有学习习惯的改变——与高中相比,进入大学他们需要更加独立主动的学习。



Jake Ganymede
(帝国理工学院 · 英)

中国学生在学习过程中展现出与生俱来的数学、物理学科方面的优势。在本科的第一年中,他们的表现是很出众的。然而在第一年之后,就会展现出一些在创造力和实践能力方面的缺失。在帝国理工有很多的项目都偏重于实际操作(hands-on experience),在这方面中国学生可能会因此而落后。建议学生们在高中期间能够尽可能多的参加一些实践项目,充分利用起学校的实验室资源,沉浸其中,去获取一些实际操作方面的经验。



Sam Miles
(利兹大学 · 英)

利兹大学是很受国际学生欢迎的大学,在利兹有超过 6000 名国际留学生,而中国留学生有超过 2000 名。对于中国学生通常面临的语言方面的挑战,学校提供了课前或课程期间的语言培训。同学们需要做的就是遇到困难了及时寻求帮助。除此之外,在英国的大学学习中,学生们会进行更多小组间的合作,建议学生们着重培养自己的合作能力,特别是适应与多国背景的学生进行交流。



Rebecca Heron
(兰卡斯特大学 · 英)

在英国的大学课堂上,学生经常会被要求去考虑一些“big question”,就是说不仅仅去记下老师所讲的内容,而是去怀疑、去追问、甚至去挑战这些知识点。对于中国学生而言,这一点可能会让他们走出他们的“舒适区”。



Paul Brook
(莱斯特大学 · 英)

中国学生需要花费一些时间,来做到和母语学习者达到一样的学习速度,但是一般而言 3-4 个月的时间,中国学生就会找到自己的方式。不只是对于中国学生,“全球化”的学习环境对于所有学习者都是一个挑战。在莱斯特大学,有超过三分之一到一半的学术人员都是来自其他国家的。这种挑战同时也是一种机遇——你可以去与不同背景的人进行思维的碰撞与交流。

02

各个学校对于中国留学生的加入有什么新的机会与趋势？



Sam Miles
(利兹大学 · 英)

利兹大学的国际发展部的领导是中国人,所以我们也理所当然的会期待他将为利兹大学中国社区的发展带来更多积极的变化。除此之外,在利兹大学本身学历的基础上,能够为学生带来的专业领域的实践、实习经历也是我们所骄傲的。



Samuel Hunt
(麦考瑞大学 · 澳)

麦考瑞大学新开设了医学专业课程,并且依托其独有的基础设施资源,以及麦考瑞大学专属医院,为从本科到硕士、博士的学生授课,并且面向所有国际学生开放申请。



Jeff Kiyooka
(英属哥伦比亚大学 · 加)

英属哥伦比亚大学汇集了来自 162 个国家的优秀学生,我们有约两千万美金的奖学金提供给国际学生。并且我们新开设了媒体研究与生物医学工程,并且我们建筑设计项目也在准备中,预计明年开设。



Paul Brook
(莱斯特大学 · 英)

就莱斯特大学的商学院而言,我们设立了很多的创业项目,特别是针对电子商务等中小企业的创业孵化,我觉得这也许是中国学生所希望获得的。以往的商学教学多针对于在政府、大型公司或公共事务的管理方面,现在我们也更多的覆盖了面向第三方服务

机构的内容,如商务咨询、市场推广代理机构等,更加重视学生对于商业环境的预测、提前做出判断的能力。

创意产业型学科是莱斯特大学的一个强项,管理学院和媒体与传播学院已经联合在创意产业进行调查研究。媒体、市场、广播、出版、电子商务等都是我们研究的对象——我们希望能跳出传统的市场、会计、商务的格局,培养学生学科综合运用能力,更好的适用于中小型企业的发展。



Joshua Fairweather
(卡迪夫大学 · 英)

鉴于计算机科学在全球范围内是很受瞩目的学科,卡迪夫大学近年来扩张了计算机科学学院,一方面为学生提供了更多的机会,同时也与信息安全、保护等相关行业建立了更加紧密的联系。

03

招生官在申请材料中最看重的是什么?



Samuel Hunt
(麦考瑞大学 · 澳)

在个人陈述中,自然学术成就是很重要的。就澳大利亚的学校而言,我们还会比较看重你所展示出来的真实的生活经历,特别是你所做过的有创造性的,打破常规(outside the box)的事迹。麦考瑞大学有设立“全球领导力拓展”项目,就是为一些展现出自身领导力的学生所设置的。如果说学生有在社团或生活经历中展现出自己的开创性,或者作为核心驱动的领导能力,这是我们比较希望看到的。



Sam Miles
(利兹大学 · 英)

我们非常想知道的是学生做出专业选择的原因,他们对于这个专业的热情与学习动机,这是在个人陈述中需要体现的。这些在文字中可以有不同的展现方式:可以是你为什么想学这个专业,可以是你参加的与专业相关的活动,你在活动中所展示的求知欲望与热情,以及你从中学到了什么。



Jake Ganymede
(帝国理工学院 · 英)

对于个人陈述而言,只要能够涵盖以下三个方面,基本就可以称得上是一个很完善的个人陈述,会被我们考虑。

1. 展现出自己对于所申请的学科的理解(40%)
2. 选择该校的原因以及日后的职业规划(40%)
3. 课余的实践活动(20%)

对于课余实践活动,你所需要展示的是

你从中学到了什么,并且从中学到的在以后专业学习上能够如何帮助你。除以上三点之外,也有其他将会被列入考虑的因素,例如个人陈述所展现的英语能力——这并不意味着你需要使用很多术语和专业词汇,或者引用多少名人名言,这些并不能展现你自己的想法。在个人陈述中,也不需要去列举你所学习的科目的信息,用简洁明了的语言,展现出你的勇气与想法,控制在4-5段就可以。



Paul Brook
(莱斯特大学 · 英)

我们希望看到学生具有一个全局的视野 (look outside), 去探究自己所学的内容, 无论是组织还是媒体, 他们在整个世界所扮演的角色, 在发展中起到的作用, 而非仅仅着眼于自己的学科。



Rebecca Heron
(兰卡斯特大学 · 英)

我们希望在个人陈述中看到一个学生的全面发展, 他们在学习生活之外的兴趣与经历。在此基础之上, 学生需要体现自己从中学到了些什么, 而并非单纯的展示自己参加了社团、参加了表演之类的经历。此外, 我在个人陈述中经常会看到“我父母在这个领域工作”“我知道某些人来自这个行业”之类的措辞, 学生们需要明确的是, 个人陈述需要展示的自己对于所申请学校和专业的动机。



Jeff Kiyooka
(英属哥伦比亚大学 · 加)

在加拿大, 我们采用类似问卷采访的方式, 叫做 personal profile。我们希望看到的是学生在课程之外都做了什么, 希望对学生有个全方位的评估。希望看到学生的开创性和领导力, 兴趣爱好广泛的学生是非常受欢迎的, 但是最主要不只是他们做了什么, 而是从中学到了什么, 获取了什么普适性的技能 (transferable skills), 可以为以后的学科学习所用。

受访人

Samuel Hunt

麦考瑞大学国际区域执行助理
Executive Regional Assistant
Macquarie International



Jake Ganymede

帝国理工国际部专员
International Officer
Imperial College London



Jeff Kiyooka

英属哥伦比亚大学
欧亚地区招生经理
International Recruitment Manager
Asia and Europe University of British Columbia



Joshua Fairweather

卡迪夫大学中国、非洲、巴基斯坦及俄罗斯区域经理
Regional Manager – China, Africa, Pakistan and Russia
Cardiff University



Rebecca Heron

兰卡斯特大学招生与执行经理
UG Recruitment and Operations Manager
Lancaster University Management School



Paul Brook

莱斯特大学工作就业社会学副教授
Associate Professor of Sociology, Work and Employment
University of Leicester





鉴人之智，成我之能

Through Others, We Become Ourselves

作者：Judith Barros

Judith Barros, 现任爱迪学校初中部副校长。本科毕业于多伦多大学，获荣誉学士学位，研究生毕业于卡尔加里大学教育研究院，目前同时在香港教育大学攻读国际教育领导和变革的管理硕士学位。从她的专业研究与自身的跨国教育从业背景出发，Judith 为我们分享了关于融合中西方文化，博采所长的教学理念与实践经验。

Judith Barros is the Vice Principal at Aidi Middle School. She has an Honours B.A. from the University of Toronto, a Master of Education in Education Research from the University of Calgary, and she is currently enrolled at the Education University of Hong Kong completing an Executive Master of Arts in International Educational Leadership and Change. In this interview, Judith shares her thoughts on the advantages of blending Eastern and Western practices for an education that supports developing internationally minded students and prepares them for the demands of the 21st century.

我本人非常热衷于体验不同的文化，自然而然，我对于教育事业也充满了热情。因为我认为二者之间有着千丝万缕的联系——对于文化的了解本身就是一种体验式学习。对于不同经历、生活和思维方式的积极体验能够帮助我更好的去包容欣赏文化之间的差异和多样性。而身处爱迪，让我能够对博大精深的中华文化有了更加深刻的洞察。

我曾经在加拿大、日本、秘鲁、哥伦比亚等多个国家旅行或工作，并且曾在南非为贫困儿童创立公益学校。我所接受的教育大部分来自加拿大，但是目前在香港教育大学的学习项目让我有幸接触到来自新加坡、日本、韩国、德国、南非以及中国各个地区的教育者。对各国教学实践的学习让我对于我们学生如何在国际舞台提升竞争力，以及这种跨文化能力对于学生的重要性有了更深刻的认识。我认为这是常规教育，特别是国际教育的一项要务。错综复杂的世界变化必然将会把愈发多样化的人群、文化和生活方式带给我们的学生，国际化的视野和心态将成为他们的必备——这也是在爱迪我们希望实现的目标。

在不同的教学实践中，我注意到亚洲的学生普遍在创造性和批判性思维方面，需要更多的支持和练习。这是一个公认的事实，也是爱迪学校所关注的重点。但总体而言，这方面的差距也在不断缩小。随着教育资源的国际化，今天的我们可以从东西方的各个国家获得最优秀教育支持，构建最优的教育与学习体系。越来越多的教育实践者以各种各样的方式投入到探索究竟什么样的教育最适合孩子，最能够帮助他们适应未来社会的发展之中，这是非常可喜的。

我们可以提供给学生们经过多重考证与严格学术标准的国际课程，让他们达到一个国际化的标准，然而具有国际化视野决不仅仅是关于学习国际课程。我们希望学生对于新的事物有一个开放的心态，同时能够包容与尊重多样性，这些需要建立在对于中西方文化和思维方式深刻理解的基础之上。在学习上做到中西方的融会贯通，才能够真正具备世界公民的核心精神。

爱迪对于传统文化价值的教育旨在帮助学生建立起他们的文化自豪感这不仅仅是对于他们自身的文化认同与身份的构建，在全球范围内也有重要意

义，因为我们的学生将会走向国际社会，他们中国人身份的文化价值观将会作为举足轻重的一部分，参与到与各种价值观的交流与碰撞中，也让更多人加深对中国文化的认识。从这个意义上讲，我们希望他们能够充当起“文化大使”的身份。

更为重要的是，中国的传统文化价值观的核心，正是 21 世纪学习理论中培养世界公民，共同努力促进和平与谅解，创造可持续的未来的概念的强大支持。例如，庄子和孙中山先生就都曾提到过这样的道德期许：形成构建社会“共同体”的意识。而世界公民，正是要构建一个全球的共同体。还有很多中国的传统价值观体现了这个理想，例如“忠”（个体对于构建国家共同体的贡献），“仁”（对于所有生命和环境的善意和关爱），“和”（宽容，和平与谅解），与“智”（做出体现美德和判断力的正确选择）。

另一方面，西方的文化价值更加倾向于个人主义。在爱迪，个人主义的理念更能促进以学生为本的学习——关注的重点从老师转向学生，他们学什么，以及如何学习？以此来帮助学生领会学习的过程。我们希望学生具备独立学习、自主学习和自我认知的能力，以及对于自身学习行为的深刻理解，同时我们也鼓励合作，因为这也是可以迁移到现实生活中的学习技能。儿童发展与教育心理学家维果茨基曾说过：“through others, we become ourselves”（通过其他人，我们才成为我们自己）。“鉴人之智，成我之能”，这可以说是爱迪教育模式的一个写照，也是我们如何成功的采纳东西方的教育之长，创造一个平衡的，适合学生的教育体系。对于双方文化的综合学习让学生对于人性有一个更加全面的理解——我们既是独立精神的个体，也是社会的一个部分；我们知道在什么情境之下，哪种价值观能够帮我们实现理想的结果，我们也知道何时何地该作何取舍。



gù gōng
故宫

mǎn jiāng hóng
满江红

méi huā hún
梅花魂

yuán míng yuán
圆明园

guò líng dīng yáng
过零丁洋

在国际学校，我们如何谈“爱国”

In International Schools, This Is What We Call Patriotism Today

受访人：吴丹 任凭

对于国际学校的学生而言，对于国家文化的学习，不仅仅关乎于学生自身的文化认同。因为他们将走向国际社会，而他们对于中国文化的折射，必将成为世界了解中国的一个窗口。小学是为人生价值观奠定基础的阶段，作为一所国际学校，爱迪希望学生能够从小构建一个积极客观的文化价值观。对于传统文化，能够由客观的认知，到辩证的认同，并最终达到与之合一——这也是我们今天所说的爱国。

For international school students, the study of national culture is not only about the students' own cultural identity. As they move into the international community they will become the prism through which the world will view and understand Chinese culture. Primary school is the stage for laying the foundation for life's values. As an international school, Aidi hopes that students will develop positive and objective cultural values from an early age. To unify traditional culture, objective cognition and dialectic identity - this is what we call patriotism today.

神奇动物在故宫—爱国与美育教育

Fantastic Beasts in the Forbidden City

故宫里不仅有皇帝的历史、珍贵的文物，还有殿前、檐角、屋脊上处处藏身的奇奇怪怪的神兽，斗牛、天马、吻兽、行什、角端、睚眦、螭虎、椒图、朝天吼、狻猊、螭龙、蒲牢、狻猊、辟邪、麒麟、獬豸……它们在故宫里虽然沉默了几百年，但却有着神奇的传说、优秀的文化。爱迪小学低年级的同学们，手执任务单，按图索“兽”，把一只只怪兽从隐僻处“揪”出来，并去追寻它们的故事。

这是爱迪小学部故宫实践课上的内容——“故宫寻神兽”。通过故宫中的动物、神兽元素，了解故宫里的人与建筑关系。每年孩子们都会多次来到故宫博物院，把 600 年历史，占地七十二万平方米的壮丽故宫，变成他们的教室。根据不同的视角、不同的主题了解故宫。没有走马观花的游览，而是一个任务，一个主题，用一天的时间去了解；也不需要任何形式化的壮烈渲染——故宫千百年前的历史，实实在在的就摆在眼前。

地处北京是对于传统文化学习的得天独厚的优势，爱迪学校的同学们经常把实践式学习开展到故宫、圆明园、颐和园等历史古迹。同时在校园内，小学部的同学们也能够在学校开设的各种校本课程中，充分地学习传统文化的精髓。毛笔书法的遒劲有力，山水国画的浑然天成，古典乐器的余音绕梁，国粹京剧的劲健婉转... 老师们希望传统文化的美，能够真切地被孩子们欣赏。对于传统文化的学习是爱迪学校的一项核心内容，也是爱国教育的一项延续性的主题。

老师们希望孩子们的爱国理念始于对于中华文化的全面学习，任何形式上的呼吁与庆祝，都应该建立在对于其内容全面认识的基础之上，否则爱国的口号都将是一纸空谈。只有基于对传统文化的深刻认识和认同，才能真正领悟到这一精神。

而趋于强调“集体主义”的爱国精神，如何在尊重个体思想的国际教育中繁荣？

在故宫实践项目中，学生们还有一个任务，就是变身为故宫的“小小解说员”，为来自世界各地的游客介绍故宫的点点滴滴。为此，英语老师会提前与孩子们共同完成介绍故宫的作业，准备好孩子们需要介绍的各项内容。而如何把这些极具中国特色的内容介绍给来自不同背景的外国友人，则需要孩子们自己斟酌。同学们沟通的内容也一定要照顾到不同文化背景的外国友人的理解方式，而非一面之词——这也是他们日常在学校面对的情形，与来自不同国家的外教进行交流和学习，只有在思维的交流和碰撞中，才能够形成自己完善的人生观，这也是爱国情感的最佳来源。

为外国友人介绍时获得的赞叹，足以让自豪感油然而生。





“仰天长啸，壮怀激烈”——爱国教育与文学历史

Patriotic poetry and literary history

“怒发冲冠，凭栏处，潇潇雨歇。抬望眼，仰天长啸，壮怀激烈。”
——岳飞《满江红》

在小学部开展的传统文化主题系列活动中，有一项活动是关于爱国主题诗歌的朗诵。杜甫的《春望》，陆游的《书愤》，文天祥的《过零丁洋》等作品，都被同学们搬上舞台。其中，岳飞的《满江红》被同学们以舞台表演的形式呈现，现场的朗诵搭配服装和道具，伴着雄壮的音乐，表现得慷慨激昂。

然而问题在于，这些命运颠沛的文学家，经历了种种苦难后迸发出的爱国情感，同学们小小年纪，在这样慷慨陈词的背后，又真正领悟了多少？

小学的图书馆为同学们准备了各种中外儿童文学的读物。每天，同学们都会专门有半个小时的时间用来读书。作为读书成果的汇报，老师们会鼓励学生选择自己喜欢的书中故事，用话剧的形式呈现出来。在一场话剧展演中，有同学选取了岳飞“精忠报国”的故事，完美的演绎使得在场的观众都热泪盈眶。

如果想要感动别人，必须先感动自己。三年级的小演员黄天佑在话剧中饰演了岳飞，在老师们口中，天佑在课余时间读过不少关于

岳飞的故事，对于这个人已经建立了较为全面的认识，由此才有了他淋漓尽致，极富感染力的表演与刻画。而选择这一故事去进行演绎，也是同学们自己的主意。在对于人物的充分认识和对于故事的充分理解的基础之上，他们觉得去演绎一个这样震撼人心，荡气回肠的历史题材的故事，远远要比简单地表演一场“小木偶历险记”更加有挑战性，同时也更利于发挥，能够展现水平，博得喝彩。这就是为什么同学们在不同的活动中，愿意去展现同一个题材——一个熟悉的历史人物。

贯穿了不同阶段，不同侧面的累积式学习让同学们对国学建立了深入的了解，而真正感受到其中的壮烈的美，也离不开老师们的对于诗词文学的热情。

语文组的安老师是一位古典诗词的爱好者，他会定期专程跑到天津去听取文学大师的讲座，也会在小学语文组内组织各种各样的诗词赏析活动，把这样对于古典文学的热情也传递给其他老师们。教育是人与人之间灵魂的沟通，老师们对于古典文学的热爱让他们能够把真正美的东西传递给学生，也让他们感受到热情，学会欣赏。每个时代都需要仰望星空的人，正是有了这样对于诗词富有热情的老师，婉约派的温婉含蓄，豪放派的大气恢弘，古典文学的种种美才能呈现在孩子们的面前，让他们学会认识和认同。

少年强则国强—爱国与自强 *Patriotism and self-improvement*

悠悠岁月，探访圆明。追忆曾经，远逝辉煌。

在小学高段的实践课中，老师带着同学们前往圆明园，踏上了这片满负历史沉重感的斑驳遗迹。

小学的班级里有来自不同国籍的同学，在提到这段历史的时候，有惋惜，有惊叹，不带有主观情绪，不带有民族仇恨，我们客观的讲述那段故事——腐朽必生忧患，落后就要挨打。

和平年代，我们不需要保家卫国，奔赴沙场，更不需要为国捐躯，誓死效忠。我们正视历史，铭记历史，但也绝对不是为了宣扬家仇国恨——我们需要谨记教训，时刻提醒我们要自强不息。不同时代的爱国有不同的主题，而贯穿其中永远不变的，就是要首先学会自强。《礼记》中的智慧就告诉我们，“修身，齐家，治国，平天下”。能否做到“治国，平天下”是要看个人的发展，而“修身，齐家”却是每个人都都要做好的第一步。

对于国际学校的学生们而言，未来的他们即将走出国门，他们需要更加深刻的明白爱国对于他们的定义。如果带着狭隘的民族仇恨或者是盲目的民族自豪感，他们是无法在多元文化中和谐发展的；并且他们也不需要被打着“爱国”旗号的道德束缚，左右他们将来人生的道路——爱国从来都不意味着“厮守祖国土地”或者“回国报效祖国”。当今世界的一大主题就是“人类命运共同体”。多元与融合是世界发展的一大趋势，而中国的文化将会由众多走向世界舞台



的中国人展示给全人类。

在小学的课本中，有一篇课文，叫做《梅花魂》。老华侨十分珍爱墨梅图，在回国之际把墨梅图和绣着血色梅花的手绢郑重地交给外孙女，寄托老人对祖国深深的眷恋之情。老人至死都没有能再踏上祖国的土地，但是他对祖国的感情让多少代学到这篇文章的人都为之动容。仔细想来，“国”其实就是自己的“根”，所谓“爱国”，就是牢记自己的“根”，有惦记、有怀念、有珍惜，铭记自己的来处，而不是只看向归途，这才是一个完整的人。当你把这种情感看作是自己的根，而不是把“爱国”目标当作是一个第三人称的对象，那你身在哪里都已经不重要了。其实当今时代的爱国，就是不管我们在哪，都要做好一个中国人。



我们这样

学费中西

*We Learn From Both
China and the West*

受访人：韩天元 蔡林珊（小学）
王冰焯 袁梦娴（初中）
蒙曼妮 范洪博（高中）



“学贯中西”是一个很大的词，曾国藩认为学贯中西者是“经国之才”。那么用来形容学生，未免有些夸大其词。

但是“学贯中西”也并不是一句大话，在爱迪，在大大小小各个方面，同学们都体验着中西方优秀的资源和价值的融会贯通。他们在多元文化的碰撞中扩展视野，形成自身的价值观。本文中，同学们将从他们的切入点，来谈谈他们眼中的“学贯中西”。

"Learn from China and the West" is an important phrase. Tseng Kuo-fan believed that he who is conversant with both Eastern and Western learning is a talent fit to rule a country, although this may be an exaggeration when talking about students.

However, "Learning from China and the West" is not just big talk. Aidi students have experienced the best of both Chinese and Western resources and values in all aspects, large and small. They have broadened their horizons in a multicultural confluence to form their own outlook. In this article, students explain "Learning from China and the West" from their own perspective.



带着国粹走向世界

● 韩天元

京剧对于我而言是一项爱好与特长,因为擅长京剧,我也获得了很多登台表演的机会,大到保利剧院的音乐会和学校的大型晚会,小到同学聚会,亲友聚餐等等。因为京剧是国粹,所以在很多场合很受欢迎。上大学之后我肯定会选择出国,我觉得外国人也会特别喜欢看中国的国粹,对于他们来说会是很独特的表演。

在京剧校本课上我们学了很多的选段《梨花颂》、《花田错》、《穆桂英挂帅》……这段时间我们学的京剧选段是《四郎探母》,讲的是杨家四郎杨延辉,被俘后敌人的公主看上他,他成了敌国的驸马,然后改名叫木易。就这样一直隐瞒了十五年之后,杨延辉的母亲来了,他希望见到母亲,去偷公主的令箭,后来跟公主坦白,求得公主原谅。故事情结很有意思,我非常喜欢铁镜公主这个角色,她和杨延辉既是夫妻又是敌人,但是最后她选择信任杨延辉并且帮助他见到自己的母亲,这一点非常让我感动。我比较喜欢听这种历史故事,在京剧的学习中就会接触到很多。每个学期我们都会换不同的故事不同的选段,所以我们学起来没有感觉到任何的厌倦。

我觉得学京剧让我学到,很多东西都是“有内涵”的:比如说一个选段可能只有三分钟,但是背后有很长的故事;再比如一些服饰、装饰和动作,不同人物都是有讲究的。就拿衣服来说,丫鬟的衣服一般都是比较简单,方便活动的;如果很繁重很多装饰的,一般就是地位比较高的人穿的。丫鬟的动作一般都是比较可爱和机灵,蹦蹦跳跳的;像我们演的《梨花颂》里面的大唐贵妃,动作就不会太多,但是很大气端庄,装扮特别复杂。

京剧校本课王老师:

在小学阶段,我们对于孩子京剧方面的培养,是以建立兴趣为主要目标的,让孩子们更多的了解选段背后的历史故事,其中涉及到的传统礼仪、服装的讲究等等,从而培养孩子们对戏曲的兴趣。很多孩子学习戏曲都是被华丽的服装吸引而来的,我们会通过图片为孩子介绍这些服饰是从唐朝、宋朝还是清朝等哪些朝代的服饰借鉴而来。戏曲有别于其他表演之处在于,它囊括了身段、唱法、美术、文学、舞台表演等多门艺术,是非常具有中国特色的。

在戏剧舞台发现自我

● 范洪博

我是从十年级才开始接触戏剧的，进入爱迪学校美国高中之后我们开设了专门的戏剧课，让我产生了对戏剧的兴趣。加入莎士比亚戏剧社之后，在表演方面获得了很大的突破。今年夏天，我有幸作为主要人物之一，参演了年度话剧《一仆二主》。这是一部意式风格的轻喜剧，全部是用英文呈现的。最近，戏剧社由我导演的中文大戏《分手大师》也刚刚完成校内的首演，是用中文呈现的现代喜剧。

在我看来，外国喜剧和中国喜剧有很大的差别，可能是因为外国人本来具有的说话和肢体语言方面的夸张的特点，使得外国戏剧表现上更具有张力，需要你非常放得开；而中方的表现就相对含蓄，更加强调演技和一些手段，来把观众逗乐。在表演《一仆二主》之前，我曾经去观赏过一次英国皇家剧院对该剧的演绎。里面的主角让我印象很深，也很受启发。我觉得在舞台上的表现力一定要强，对于喜剧表演而言，你在舞台上的疯狂，才会产生滑稽的效果。

这次我们演出的《分手大师》是我由同名电影改编而来的。我当时觉得这个故事很有趣，但是要把它搬上舞台，还需要有舞台方面站位、节奏把控等知识。比如说最简单的一点，就是在舞台上你无论何时都不能背朝观众的，这是和电视的呈现有很大区别的。

最近我在为参加 EdTA China 全国青少年戏剧比赛做准备，我和我的搭档准备了《音乐之声》里的选段，想要挑战一下音乐剧。对我而言，西方的戏剧更加具有挑战性——如何去理解好每一句英文台词的深意，加入自己的理解去呈现。同时它也更展现个人的实力与表演的张力。特别是西方的经典戏剧，像《哈姆雷特》、《歌剧魅影》等等，已经有很多版本的演绎，但是你不能一味的去模仿，需要去用自己的方式来塑造这个人物。





从剑桥课程到 A-Level

● 王冰焯 蒙曼妮

要说“学贯中西”，“学”的部分自然而然少不了中西方课程。在小学阶段，我们一部分学习传统的人教课程，另一部分学习剑桥课程，包括剑桥英语、剑桥数学、剑桥科学。我认为剑桥课程和国内传统的课程相比，数学和科学要掌握的知识点基本都是相同的，只是在解题的思路上有的一些区别，剑桥课程往往需要我们更加结合实际，自己去寻找问题的答案。英语和人教版相比要更难一些，除了要有更大的单词量以外，阅读量也变得更大了。

上高中我选择的是英国高中，学习 A-Level 课程。在 A-level 的课程里，在学习国内传统的语数英理化的同时，我们也在接触经济、商务、会计的课程，所用的课本也是全英文的。在课上，有超过三分之二的内容都是由老师英文授课的，大部分内容已经和国外大学接轨，这也让我们对自己未来的

目标有了更加明确的认识。

和国内的公立高中的传统教育相比，我们会有很多自主安排的时间，让我们可以去去做很多自己喜欢的事，参加学生社团活动、去图书馆看书、去体育馆锻炼身体等等。但这并不是意味着 A-level 的课程要比国内传统课程简单。拿最普遍大家都要学的数学来说吧，在 11 年级我们就开始接触微积分的内容了，而微积分的内容在国内通常是在大学才会学会涉及到的课程。在课后作业方面，与国内传统教育不同的是，我们的作业大多需要结合生活实际去完成。关注时事新闻、参与社会调研，最后通过分析得出结论。

如果有人问所有学科里更喜欢哪一科，其实我们很难回答，每一门都有自己的特点，中外教相结合让我们对每一门学科都有学习的热情，试想如果有一天真的出现一门“更喜欢”的学科，其实并不是一件好事，以平等的心态对待每一门课程，对每一门都抱有学习兴趣，才会全方位发展自己，在未来自己的专业领域上站稳脚跟。

中教 vs 外教

● 王冰焯 袁梦娴 蒙曼妮

从来自不同地方的老师身上, 体会不同的教学方式与文化背景, 这也是我们学习的重要内容。目前十一年级我们所学的课程包括英语、数学、会计、经济、商务这五门课程, 这些课程都是中教和外教相结合的, 对比中外教的教课方式, 外教课让我们很放松, 很灵活, 为了让我们可以听懂他们讲的内容, 往往会有很多肢体语言, 通过和外教交流我们会积累很多单词, 有助于我们和外国人沟通交流。中教课常常会有很多有意思的小游戏, 课堂会很活跃, 因为没有语言障碍所以老师讲的知识点我们很快就能听明白。

外教的课堂气氛很活跃, 更注重经过自己动手实验获得知识和原理, 所以在课上我们经常要做一些游戏, 完成一些小任务。上课我们要高度的集中自己的注意力, 同时手边还会放一本英语词典, 随时翻阅词典可以

让我们快速的明白外教说出的一些陌生的单词或者专业名词, 扩大我们的词汇量, 其实外教课上偶尔也会出现因为我们词汇量有限导致的有些知识点听不懂、被遗漏, 这是避免不了的, 但是通过课下和外教老师交流还有和同学们坐在一起讨论, 课上听不懂的、被漏掉的知识点我们也都能慢慢明白掌握了。与外教日常的交流对我们提升自己口语水平很有帮助。James 是我们的外教老师之一, 他来自伦敦, 通过课下和他交流我们了解到很多英国的风土人情, 这让我们提前了解到了国外的生活情况。

相对而言, 中教老师更注重教材内容, 老师会把很多考试时会考到的知识点和我们强调很多次, 保证我们每个人都掌握这些知识, 这对我们应对考试非常有用。因为我们是小班上课, 所以即使是老师台上讲我们台

下听的传统形式课堂氛围也会很轻松, 没有压迫感, 同时不会担心老师讲的东西我们听不懂, 一堂课下来我们可以学会很多知识, 但是也不觉得累。因为和老师的关系很亲近, 所以老师在课堂上提出的要求以及留下的课后作业我们也很愿意去做。偶尔我们也会和老师开个小玩笑, 课后在微信群里和老师、同学讨论问题。



“请进来”与“走出去”

● 王冰焯 袁梦娴 蔡林珊

在学校里常常有国外姊妹学校的同学们交流来访，在课上我们一起画脸谱、剪纸、学习书法，把我们国家的传统文化带给每一位来学校访问的同学们。我们一起感受了很多有我们自己本国特色的东西，让我们也燃起了一种自豪感。我很希望我们本国的东西可以发扬光大，因为他们都表示很喜欢我们中国的书法、绘画。课下，我们会以聊天的方式和对方介绍自己国家的文化风俗，还会和对方分享自己平日的爱好。通过和他们的交流我们发现虽然我们在不同的国家，但是，我们这些同龄人喜欢的东西其实差不多。其

实语言交流不是问题，在我们遇到不会的单词，不知道要怎么说的時候，其实我们可以用一些肢体语言去表达我们的想法。我们之前有聊到音乐、舞蹈、美术，这就说明艺术是相通的，无国界的。

京剧是我国的国粹，所以我觉得我们不仅要学习它，而且我们应该要让外国友人了解它。在之前学校来访活动中，我和来自非洲赞比亚的小朋友交流的时候，就和他们分享了我学京剧的经历，然后他们还试穿了我们的戏服，听了我们的唱腔，他们很喜欢，最后他们还穿着戏服和我们做了几个动作，看起来也是有模有样的。

每学期我们都会出国进行体验式学习的机会。上学期在学校的组织下我们去了澳大利亚的阿德莱德，在当地的寄宿家庭里我们和本土的学生一起学习、共同生活，体验原汁原味的澳洲中学课程。通过走访不同的国家我们看到了更广阔的世界，也对自己留学的目标国家有了更加深入的了解。走出国门，离开父母的庇护，我们凭借自己的能力去沟通、去协调、去生活，虽然这听起来有些孤单，但是这确实可以锻炼我们在语言上的自信，克服羞怯感，另一方面也是让我们了解国外风土人情的最便捷途径。





在多种课程中领悟传统文化

● 韩天元 蔡林珊

我们的课程除了人教版课程和剑桥课程之外,还有德育课和校本课,中国传统文化和民族特色文化在很多方面都会涉及。

在语文课本里我学到了一些关于中国传统文化的故事,印象最深的就是这个学期讲的《伯牙绝弦》。伯牙擅长弹琴,钟子期擅长倾听琴声。无论伯牙弹琴的时候心里想到什么,钟子期都会清楚地道出他的心声。钟子期去世后,伯牙就此认为世界上再也没有他的知音了。于是,他坚决地把自己心爱的琴摔破了,挑断了琴弦,终生不再弹琴。这个故事让我明白了两个人之间的友情是非常重要的,他们之间深厚的友情让我特别感动。

在德育课上,这个学期,老师给我们讲了鞠躬礼。鞠躬礼是一种比较常见的礼仪,下课见到老师学生要行鞠躬礼,上课前老师和同学们也要互行鞠躬礼,得到别人的帮助也要行鞠躬礼。我觉得除了学习鞠躬礼以外,平时得到帮助说“谢谢”,妨碍到别人说“抱歉”,这些礼节也都是必不可少的,久而久之他们就会成为人的品格的一部分。

在校本课程里,除了京剧之外,我还选择了葫芦丝。我觉得葫芦丝很便于携带,而且钢琴基本上学校里所有人都会,但是葫芦丝就很特别,很少有人会。表演葫芦丝的时候,我们都会搭配相应的服装,有民族服装,也有比较“国际范儿”的。比如说上次我们吹了一个曲子叫做《借东西的小人》,是一部

日本电影的主题曲;这学期我们吹的是《竹林深处》,就是比较民族风的曲目,演出时会穿着云南少数民族的“孔雀舞”一样的衣服。

葫芦丝能吹出个调调来很容易,看起来也很好演奏,但是想要把一些细节做好就会很难,而且做不好的话,吹出来就不会是那么好听的。如果说,京剧教会我要注重内涵,那葫芦丝的学习就教会我,凡事要把细节做好。

给环保童话一个圆满结局

A Happy Ending to the Environmental Fairy Tale

受访人：李珍

根据生活中的真实问题设置主题，通过跨学科的课程整合，在不同学科领域之间建立联系、促进知识的活化，加强知识学习向实践创新迁移。爱迪初中将环保主题教育系列引入到同学们的学习中。从英语课文，主题演讲，到环保袋、海报和明信片设计进行的自主学习与环保实践，老师和同学们将环保理念落实到了教学与生活中的方方面面。

Using themes from real life and putting knowledge into practice, Aidi Middle School has introduced an environmental protection themed education unit. From texts for English teaching to students' self-directed learning, students explored the concept of Environmental Protection and practices including giving keynote speeches, making recycled bags, and designing posters and postcards.

有一个国王非常喜欢野餐。一天他决定带着城堡里的人，在郊外举办一场盛大的野餐活动。因为活动非常成功，所以次年，国王决定在同一个地方再举行一次野餐。但当大家到了野餐的地点，他们都吓坏了，这里到处都是垃圾，还有一股很难闻的气味……



这则童话故事是本学期爱迪学校初中部同学们英语课上学习的课文。老师们自主整理英语教材，准备了为期两周的“Anti-Litter Campaign”主题英语课。

Anti-Litter Campaign（拒绝乱抛垃圾行动）

“Anti Litter”英语主题课分为“Read”（阅读）、“Speak”（表达）、“Project”（项目）三个部分。在阅读部分，同学们除了在英语课上学了这一课文，还接触了更多环保相关的阅读材料，从中了解到了关于环保的重要性和实践方面的知识。

一个小男孩发现并告诉国王，这些垃圾就是他们去年野餐留下的，还和大家讲述了垃圾的危害，如果不加处理，这些垃圾将会永久停留。



你知道垃圾降解需要多久吗？

Napkin: two to four weeks

Paper bag: one month

Orange peel: six months

Plastic bag: 10 to 20 years

Tin can: 50 to 100 years

Straw: 200 years

Plastic bottle: over 500 years

Glass bottle: 1 million years

餐巾纸: 2-4 周

纸袋: 1 个月

橘子皮: 6 个月

塑料袋: 10 到 20 年

铁罐: 50 到 100 年

吸管: 200 年

塑料瓶: 500 年

玻璃瓶: 100 万年

表面无害的东西：柔软的果皮，洁白的纸巾看起来无伤大雅，但对大自然来说可能就是“难以消化”的毒物。其实任何出现在不该出现的地方东西都被我们称之为“Litter”（垃圾）。



在“Speak”环节，同学们需要通过英文演说、海报等各种形式，将自己所认识到的关于环保的知识进行消化并输出。“3R”是全球范围内推广的环保理念，指的是通过“Reduce、Reuse、Recycle”（减少用量、重复使用、循环利用）来改善周边环境。老师们将这一理念传达给学生，使得同学们逐渐找到保护环境，治理垃圾的方法，逐渐理解垃圾分类，以及循环再利用对于地球生态的意义。同学们通过自己思考和收集资料，用英语提出对于垃圾的解决方案。

What Can You Do about Litter?

“Do not use advertising methods that promote litter such as leaving flyers on car windshields or doorknobs.”

“Avoid placing trash for curbside pick up outside too far in advance if the weather is rainy or windy, as it increases the chance that trash will blow away.”

当 Anti-Litter “约绘” 英语课

所有人都非常愧疚，大家自发把垃圾清理干净。环境变美了，大家重新开始野餐活动，原来的动物也来参加了，野餐结束后，大家这次自觉地把垃圾带走，每个人都玩得很开心。



老师希望环保不再是冷冰冰的口号，而是经过同学们的创意和感召，真正进入每个人的生活。在课下，老师和同学们也通过一系列的形式，让环保变得生动起来。



同学们自己查找英文资料，发挥创意，展示出自己对于环保理解，平日里单调的环保口号，变成了一张各具特色的环保海报。



在学校的活动上，同学们展出了自己动手制作的环保袋，并为观众讲解其中的环保知识与理念，呼吁家长和同学们更多使用可循环的环保材料物品，尽量避免使用一次性塑料袋。



为了让学校里更多的人养成将垃圾丢进垃圾桶的好习惯，同学们发挥想象力自己动手将平日里其貌不扬的垃圾桶做了一番改造。

“我们明年能再做一次吗？”詹姆斯问国王。
“当然！”国王说，“但是下次，我们一定不会制造这么多垃圾！还要记得带走我们所有的垃圾。”
国王的决定得到大家的支持，所有人高呼“万岁！”。



Happy Ending

Green Future 环保明信片比赛是由教育媒体主办的，面向全国各地国际学校各年龄段学生的环保主题明信片设计比赛。在本年度的比赛中，爱迪初中部学生的环保作品从来自 22 所国际学校的近 1000 位学生的作品中脱颖而出，将同年龄组的一、二、三等奖悉数收入囊中，为环保主题教育交上了一份完美的答卷。在颁奖典礼上，同学们用英文进行了关于环保内容的生动的演说，与来自各个国际学校的学生们分享了他们的所学，以及他们环保的理念与行动。号召更多人加入他们，共同着力构建一个绿色的未来。



画笔下的“绿色未来”

Paint a Green Future

2017 年 LittleStar 杂志明信片比赛特辑

2017 LittleStar Magazine Postcard Competition Special

北京爱迪学校的同学们亲手制作的环保主题绘画作品在《LittleStar》杂志举办的 Green Future 环保明信片比赛上斩获佳绩，包揽了同年龄组的全部奖项。从 22 所国际学校的近 1000 位学生的作品中脱颖而出，展示了他们的艺术构想，传播了他们的环保倡议。

The environmentally themed paintings produced by Beijing Aidi School students performed well in the "Green Future Postcard Competition" organised by LittleStar magazine. They won in all the age group awards. Standing out from the works of almost 1,000 students from 22 international schools, exhibiting their artistic ideas and disseminating their environmental initiatives.



《无家可归的兔子》作者：刘梓南

作品简介：在工业污染和乱伐树木的影响下，生活环境变得越来越糟糕，两只兔子目睹了这一切。希望人们能够保护环境，把绿色家园重新还给兔子。

指导老师评语：以拟人的手法，刻画了无家可归的兔子，充分展现了环境被破坏后的凄凉，画面震撼心灵。



《LITTER》作者：潘叙晗

作品简介：“LITTER”表示“垃圾”，如果世上全是垃圾的话，没有一株植物，不堪想象地球会变成什么样子！

指导老师评语：用字母与画面结合，主题明确，构图饱满。



《失去色彩的鹿》作者：刘梵霏

作品简介：人类要保护环境，不然身边的小动物就会生病，失去本来的色彩。

指导老师评语：我们从小都看过动画片七色鹿，当它因为环境污染变的灰暗无色时仍然带着笑脸期盼未来，我们见到它时想到美好的童年，会不会更加唤醒我们的环保意识。



《毁灭与重生》作者：吴彦仪

作品简介：地球逐渐变暖，人们都在制造垃圾，地球终将毁灭，人们要保护地球，不让她受到伤害。

指导老师评语：画面运用国画的表现形式，采用对比的手法，深入刻画了地球好与坏的情景再现。



《地球的时间》作者：李美漪

作品简介：如果我们随意破坏地球，她终有一天会被毁灭，希望我们可以停止地球的时间，让我们的地球可以更加美丽。

指导老师评语：地球与时间赛跑，停止破坏保护地球。



《SOS&GREEN FUTURE》作者：陈薇

作品简介：我们要好好保护环境，保护大自然，保护动物，我们未来的世界将会多姿多彩。

指导老师评语：画面主题明确“SOS&GREEN FUTURE”构图饱满形象丰富，用黑白刻画画面冲击感强烈，点线面，黑白灰运用的恰到好处。



《喘不过气的地球》作者：王天鹭

作品简介：我的这幅画表现了地球人类的无奈。人类造了很多工厂，开始排放污染物，让地球呼吸不过来，所以被迫戴上了氧气面罩。

指导老师评语：看到这幅画面我感同身受，别说地球，我们人类现在就戴着 3M 口罩出门。很形象的展示了现在的社会现象。



《未来的预言》作者：林凯怡

作品简介：设计灵感来源于北极的冰在不断减少，一个预言家预言出未来的情况，让我们保护好环境，减少污染。

指导老师评语：画面，四周漆黑，中间焦点是女孩抚摸着北极熊的脸，有情感互动，画面能触动心灵。

“小鬼”出动带来惊奇万圣夜

"Little Ghosts" Bring a Halloween Full of Surprises

在万圣节的这一天，从幼儿园到高中，大家都在发挥奇思妙想，装扮教室、装扮自己，在欢乐的万圣夜中，爱迪的校园里洋溢着浓浓的节日气氛，同学们一起度过了一个惊喜的万圣节。

From kindergarten to the high school, everyone on Aidi campus decorated their classrooms, dressed up in costumes, and celebrated the spirit of Halloween. Creepy fun was had by all through the day and into the dark and spooky night.

夜幕降临,爱迪校园里万圣节的重头戏才刚刚开始,从幼儿园到高中,大家都在发挥奇思妙想,装扮教室、装扮自己,度过一个惊喜的万圣节。

爱迪南瓜园



在教学楼旁边的草地上,来自爱迪的“小鬼”们一起“耕种”了一片可爱的南瓜园。同学们精心的为一个个南瓜设计造型,原本大大小小其貌不扬的南瓜经过“小鬼”们的改装,都换上了不一样的表情,大小不一,形态各异,可爱至极。

夜晚南瓜园被大家点亮,成为了校园里一道亮丽的风景。

每年的万圣节都是爱迪的同学们发挥创意的好时候,同学们用自己丰富的想象力装饰教室并设计了新鲜有趣的搞怪活动。

幼儿园: 亲子互动一起搞鬼

爱迪幼儿园的节日主题更加

注重孩子与父母间的亲子

互动式体验,在爸爸妈妈

的陪同下,小朋友们参

加了万圣亲子活动化

身一个个“小精灵”,身

着奇装异服,随着

Halloween music 的缓

缓响起,在老师的引领下携

同爸爸妈妈一起做游戏、赢奖

品。鬼屋门前,孩子们跃跃欲试,踌躇、迟疑、向前,同爸爸妈妈一起体验惊悚之感,“变身木乃伊”的游戏里,小手拉大手,孩子和爸爸妈妈走模特步、摆造型,简单的游戏拉近了孩子和父母的距离,开心的笑声环绕在爱迪幼儿园里,欢乐的万圣节 party 场面十分热闹。



小学: “小鬼” 变装大闹校园

小学的同学们在教室里上演精彩的变装秀,女巫、蜘蛛侠、海盗,孩子们“脑洞大开”,纷纷装扮成自己喜欢的人物,在老师的组织下,孩子们聚在一起,唱歌跳舞,迎接万圣节。“trick or treat, trick or treat” 孩子们拿着自己画的糖果袋,穿着奇特的服装,走在校园里找老师索要糖果,让老师们笑的合不拢嘴,纷纷把自己准备的糖果和小礼物分给孩子们。

7-9 年级: 校园万圣大联欢

中学部 7-9 年级的

同学们在今年的万圣

节准备了精彩的狂

欢晚会,大家在自己

庆祝万圣节到来的

同时还邀请了小学

的学弟学妹们,大家

一起迎接惊喜的万圣

夜。今年 7-9 年级的同学们

还被学长学姐们邀请参加 10-12 年级组织的万圣 party,在和学长学姐们的互动中,同学们体验了许多有趣的游戏,度过了一个有意义的万圣节。



10-12 年级: 万圣惊魂夜

中学部 10-12 年级的同学们将教室装扮成鬼屋,设计富有创意的闯关游戏,上演“万圣惊魂夜”。各个班级也分别有各具特色项目。艺术高中的同学们,用自己的巧手装饰出别样的南瓜屋,同学们还发挥了天马行空的想象,设计了“寻找爱丽丝”主题游戏;英国高中的同学们设计南瓜灯,在教学楼里设置了万圣惊魂放映厅,大家聚在一起重温经典的恐怖电影,同学们还票选出了万圣节最佳教室、最佳主题游戏和最佳南瓜灯。

在欢乐的万圣夜中,爱迪的校园里洋溢着浓浓的节日气氛,每个学部的活动都各具特色,同学和老师们发挥创意、展示个性,为校园文化增添了活力和色彩。

高尔夫

青山绿水间的绅士淑女运动

Golf: a Sport for Ladies and Gentlemen
in a Natural Setting.

受访人：王钦伟 戴青春 Michael Wang

Aidi was one of the first primary and secondary schools in Beijing to have a golf course and is leading the way in reaching students as young as kindergarten. Past Aidi school golf players have participated in many golfing events at home and abroad, and made remarkable achievements.

“高尔夫这项运动本身的精神内涵就是诚信、自律、尊重他人还有自我挑战，学习这项运动的过程也是一个潜移默化的塑造一个人良好品格的教育过程，这个对于孩子的成长尤为重要。”

——中国首位世界排名第一女子高尔夫职业选手 冯珊珊

11月11日，28岁的中国女子高尔夫选手冯珊珊在海南蓝湾大师赛夺冠，使得冯珊珊登上了最新一期世界女子高尔夫职业选手排名第一的宝座。这是中国体育史上第一位登顶世界第一的高尔夫选手，也引起了国内对于高尔夫这项运动的关注。近两年来，全国各地的中小学都在积极推行“高尔夫进校园”，以降低这一运动的门槛。而早在十年多以前，爱迪学校就已在校园内开设了高尔夫课程，至今高尔夫已经成为了爱迪学校的特色课程之一。

爱迪学校是北京中小学中最早开设的高尔夫课程的学校之一，并领先地将课程普及到低至幼儿园年龄段的学生中。此前爱迪学校的高尔夫球员已经多次参加国内外的高尔夫赛事，并且取得了不菲的成绩。其中爱迪学校优秀的高尔夫学员周天曾经在汇丰邀请赛上取得冠军，并与高尔夫职业选手泰格伍兹交流学习，这在国内青少年高尔夫选手中是罕有的宝贵经历；爱迪学校校友徐国振现在已是职业高尔夫选手，连续几年获得美国加利福尼亚的州级冠军。

目前爱迪的高尔夫课程从幼儿园到高中都有开设，并且针对不同年龄段，不同发展需求的学生因材施教，制定不同的培养目标。从锻炼学生的肢体协调能力，体能的发展，到学生性格与体育精神的培养，再到社交平台的扩展，都是学校高尔夫培养的重要目标。

爱迪高尔夫优秀学员徐国振（左一）
参加美巡赛



爱迪高尔夫优秀学员周天与泰格伍兹交流球技



享受青山绿水间的高尔夫球场

与学校的其他体育项目一样,高尔夫课项目也采用因材施教、分层教学的形式,以满足学生的不同发展需求。课程分为必修课,选修课,兴趣课和专业校队培训几种形式。从幼儿园开始直到初中采取的是高尔夫必修,从国际高中开始,学生可以根据自己的兴趣爱好自主选修所有体育课,包括击剑、游泳、乒乓球、羽毛球等,高尔夫也是其中的一项。每周都会安排高尔夫课程,根据不同学生的发展需求进行规划——是否在常规必修课的基础上增加兴趣课程,以至于是否能够加入校队的专业训练。对于一般的学生而言,每周一到两节的高尔夫课可以起到锻炼肢体协调性,培养基本的体育素养的作用;而对高尔夫运动有更高兴趣,或者是希望获得更高的发展平台,有更高的技术水平的学生,他们可以选择参加学校的兴趣班,或者加入校队。

高尔夫是项终生运动,运动年龄较长——小到3岁大到80岁都能参加。课程的大门是对所有人敞开的,高尔夫课程的门槛较低,具有普适性。而对于优秀的高尔夫球员来讲,需要具备一定的天赋和相对稳定的性格。与其他所有运动对于好的运动员的要求一样,对于高尔夫,运动天赋,身体素质和得胜的欲望,也是优秀运动员的先决条件。

和其他的训练一样,高尔夫的练习在进行到一定阶段,要想取得一定的成绩,训练可能是很辛苦和枯燥的。爱迪高尔夫中心的老师在训练的过程中会采用一些趣味的教学方法,来激发学生们的热情,并培养相应的能力。爱迪学校的高尔夫团队曾经组织学员参加过美国、澳大利亚、新加坡、马来西亚、泰国等多次海外集训,在交流活动中增加对运动本身的兴趣。

与许多其他运动项目不同,高尔夫球运动大多是在没有裁判员监督的情形下进行的。这项运动依靠每个参与者主动为其他球员着想和自觉遵守规则的诚实和信用。同时,在高尔夫赛场上除自己组内的选手,对于对手分数的关注相对较少,对抗性不是特别强。所有的努力更多的是对于自己的严格要求和自我挑战。球场上没有激烈的对抗和敏锐的反应,更多的是展现运动员丰富的智慧,良好的心态和平和的情绪。我们教导学员,任何时候都应当自觉约束自己的行为,表现出礼貌谦让和良好的运动精神。这就是高尔夫球运动的精髓所在。我们希望实现的,其实是学员能够淡化学生的胜负观念,不要患得患失,这样才能更加投入地享受运动的过程。

幼儿营养膳食搭配

Nutritional Meals for Young Children

受访人：李杨

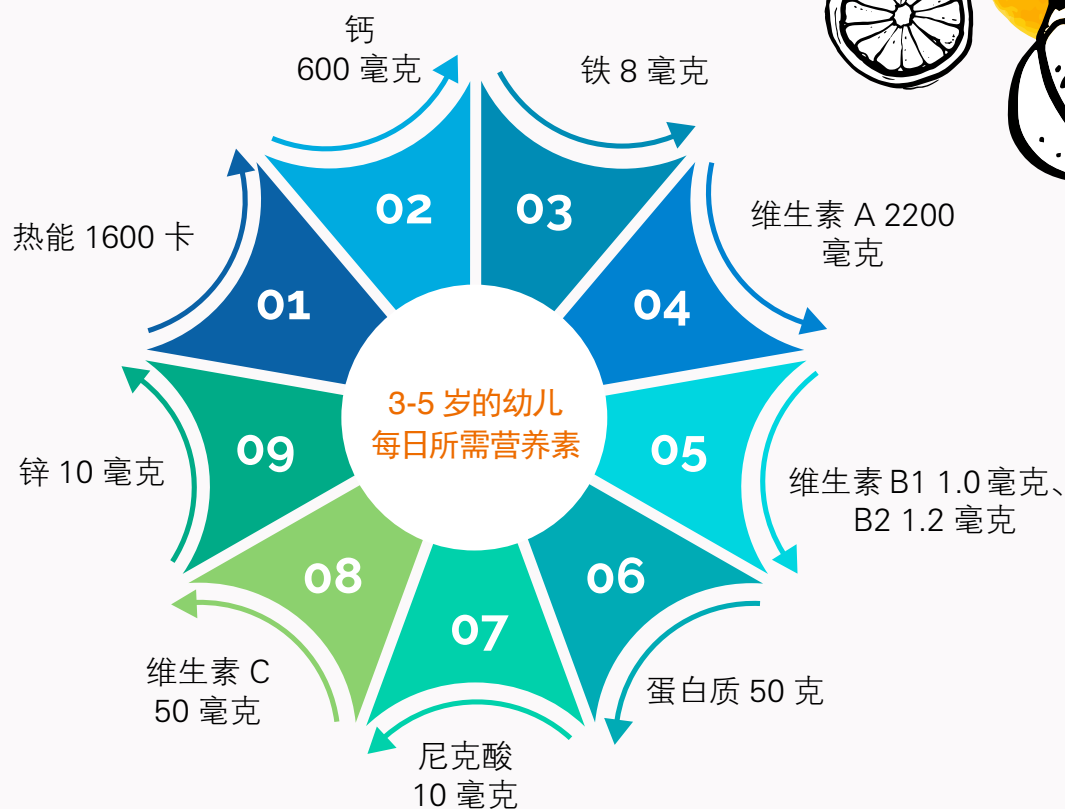
A young child's diet must be a balanced and nutritional diet if it is to meet both the physical development needs and ensure healthy growth. This is the period of fastest growth in body and mental development. In order to ensure the normal growth and intellectual development of children, maintain disease resistance and adaptability to the environment; parents should pay attention to ensuring a diet that is balanced in early childhood.

在幼儿的膳食工作中,平衡膳食、合理营养是满足幼儿身体发展的需要,也是保证幼儿健康成长的物质条件。儿童时期是身体和智力发展最快的时期,为了保证儿童的正常生长发育、智力发展、维持抗病能力和适应环境的应变能力,家长应注重幼儿时期的饮食平衡,为孩子提供的膳食,满足幼儿平衡膳食的需要,提供充足的营养量,促进幼儿的身体健康成长。必须提供幼儿合理平衡的膳食,使幼儿从食物中摄取的营养素和热量,既不会过多,也不会过少,从而保证幼儿正常生长发育,避免营养性疾病的发生,促进身心健康成长。

爱迪幼儿园通常会为孩子安排三餐两点暨早、中、晚三餐及上午下午两次餐点,根据幼儿的特点和生长发育,保健医对各类食品进行合理调配,适当减少高蛋白、高脂肪食物,增加膳食纤维和海藻食物(胡萝卜、菠菜、玉米、海带等),保证饭菜的质量,保证每周的食谱必须有鸡蛋、肉、鱼、奶制品、豆制品、蔬菜等,做到科学合理。

儿童的营养主要来源于一日三餐,因此保健医建议家长注意孩子全天各餐食物的分配比例,在幼儿园期间孩子三餐的比例通常是这样分配的:早餐占热量约30%,午餐占热量40%,晚餐占热量20%,剩下10%则会留给孩子回家后的加餐。幼儿进餐间隔为3-3.5小时,幼儿到家后,晚上家长可适当为孩子增加些水果及酸奶。每一餐保健医都会做精心的安排,在膳食多样化的同时,保证孩子每天合理摄取各种营养。很多家长选择传统的“鸡蛋+牛奶”、“牛奶加麦片”作为孩子的早餐,这样蛋白质含量是够了,但是摄取的营养素不够丰富,品种也太单一,保健医建议家长在早上为孩子准备一些小蛋糕、果酱包、鸡蛋软饼、加入南瓜、红枣的馒头或发糕作为主食,让孩子在一餐中可以摄取到更多的营养素。其次保健医建议家长早餐为孩子准备一些加入谷物、杂粮或者粗纤维的稀饭,例如:山药红枣粥、小米糊、八宝粥、龙须面、三鲜云吞,最后搭配一到两样小菜,如:肉末鸡蛋羹、什锦小菜。多样的品种也会让孩子更有食欲。午餐和晚餐





在制定膳食计划时，建议家长根据季节的变化调整食谱，选择时令果蔬，以及加入谷物、杂粮或粗纤维的米饭或面点作为主食。做到干稀搭配、荤素搭配、粗细粮搭配、米面搭配、谷类与豆类搭配、蔬菜的五色搭配等。由于幼儿的咀嚼能力尚弱，肠胃消化能力尚差，食物宜碎、软、细、烂，不宜食用粗硬食物。在保证以上膳食结构的前提下，家长应尽量做到一周内菜式、点心不重复。还应添加鱼虾等海产品及肝脏类，以满足幼儿对微量元素的需求。像“丰收排骨”，幼儿非常喜欢，里面既有玉米，又添加了蔬菜，味道很适合幼儿园执行的少油、少盐的原则，在食物的种类、颜色、营养素保证的同时还增加了幼儿的食欲。部分幼儿不喜欢吃鱼，幼儿园的厨师会变着各种方法来制作，像鱼米之乡、豉汁鲷鱼、番茄鱼块，来吸引幼儿的兴趣，提高幼儿的食欲及摄入量，满足幼儿发育的需要。

最后保健医提醒家长幼儿时期一定让孩子养成喝牛奶的习惯，可以在每天上午为孩子准备牛奶作为加餐同时搭配干果，需要提醒的是，脱脂奶和低脂奶只适用于肥胖或高血脂的孩子，一般孩子还是要选择全脂牛奶。幼儿园在五月至九月期间提供酸奶，十月至次年四月期间提供牛奶，随着季节改变，帮助幼儿的肠胃更好的吸收。

制作自己的午餐——墨西哥肉卷

Make Your Own Lunch – a Mexican Burrito



妈妈们费尽心机地为宝宝搭配营养，准备食材，可是却不见得总是能够引起宝宝的兴趣。不如让他们自己动手，制作自己的午餐！美味而又操作简单的墨西哥肉卷，包裹着红红绿绿的肉类和蔬菜，集合了蛋白质、维生素和纤维素等各种人体需要的营养成分。对于孩子来说，更是一场趣味的游戏，享受自己的劳动果实，一定会有更加独特的美味。

Mothers try their best to provide nutritious and well-balanced food for their children, but it is not always easy to make them eat it. Better to let them make their own lunch! Delicious and easy to make: a Mexican burrito, a wrap containing red and green, meat and vegetables, combining the nutrients the body needs, including protein, vitamins, and fibre. For children, the fruits of their own labours are always sweeter.



宝宝：江泽坤 爱迪幼儿园
妈妈：张玲
指导老师：黄柳芳 TheMission 资深厨师
场地及食材提供：TheMission 餐厅国贸分店



食材：

猪肩肉、牛肩肉、玉米莎莎（Salsa）、蕃茄莎莎、酸奶油、芝士、生菜、肉饼



1

放置环保饼纸，用一角对着自己放置，把面饼平铺纸上。



2

猪肉（或牛肉）、玉米莎莎、蕃茄莎莎、酸奶酱、芝士、生菜依次呈线形摆放面饼上。

3

将面饼先左右折叠，在从下方向上卷起，再用环保包饼纸卷好，分别贴好猪肉和牛肉的标签。



4

Practice makes perfect! 多做几个就会越做越漂亮啦。



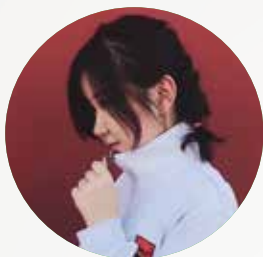
“美味根本停不下来!”

“这个给爸爸，这个给妹妹，这个给爷爷...”



你是我漫漫人生路中最美的风景

You Are the Most Beautiful Scenery in My Life



作者：杨岚

现就读爱迪学校澳洲高中十二年级，可爱的金牛座女生，喜欢摄影、旅行和音乐，也喜欢用自己的文字煲一些“心灵鸡汤”。

“就算分别很难过，倘若时光可以倒流，我希望，我还能带着无上欢喜遇见你们”

我最喜欢在傍晚坐车，不管是和朋友一起拥挤着，还是自己办完事情带着一身的疲惫回家。在车厢里看着天色变黑，附近的建筑都把灯光打开，脑子在这一刻开始放空，听着耳机里的音乐，仿佛自己永远都在路上。

曾经有个朋友在与我分别的时候说，他相信一个人的一生，就像坐在车上旅行，身边的每个人都是一个风景，尽管遇见时惊艳了时光，也会在之后旅途中被替代，被遗忘。当时的我听到这些，是惊讶的，甚至是不满的。我对这份淡然表示不理解，直到后来才发现，我们总是喜欢拿“顺其自然”来敷衍人生道路的荆棘坎坷，却很少承认，真正的顺其自然，其实是竭尽所能之后的不强求，而非两手一摊的不作为。就算再怎么不舍，有些东西，并不会有太大的改变。在感叹这些的时候，我们快要分部门，认识一群新的人，开始一个未知的生活。而对于17岁左右的我们，真正开始适应这个社会的门才刚刚打开。

在当时，喜欢依赖别人，不太独立的我，总是对于新生活抱着一种抗拒感，就像是异地的大学毕业生，生怕距离或是不同的圈子和行程隔开分外珍惜的感情。大概那群人也是了解我，在分开之前总是陪着我，而我自己也闭口不谈未来不久的分别，仿佛已经忘掉

了即将分离的日子，本来，我以为没关系的。直到分别时，也觉得好似没什么改变。

但真正令人难过和彷徨的是，当你推开门，传来了不同的喧嚣声，当做题时，在纸上写下思路的也不再是那双骨骼分明的手，

当你在午睡睡得迷糊时，再也没有一个人告诉你再不起床就要被罚蹲起，

这些扑面而来的画面，一瞬间让我迷茫到想哭。

因不安越发依赖着过去的人，和原来总是黏在一起的姑娘有了约定，每周要在操场上散步，和她的分别，总是在超市的那个转角。回宿舍的路上有灯，却也冷清。一个人耳中放着不正常的音量，大概是能感到不太寂寞，却在停下音乐的喧嚣声那一刻，无助的不知道该寻找谁。

但我记得，那个姑娘有一条更近的路可以走，却总是一声不吭的走在我的旁边，陪我走一段时间，然后在超市门口的转角处分开，再一个人回去。那群人，尽管在忙，可是过节日的时候，也会赶着点把手头上的事情干完，在吃饭的时候嬉笑打闹地问着最近的情况，仿佛从未分开。当我看着他们的背影时，我仿佛明白了那段话“人生路漫漫，我可以尽量陪你走一段路，可是真的到分别时，我们有不同的地方要回去，不同的梦想要追求，以及有不同的人要一个人走，我能做到的，

也只是目送。”

人生这么长，除了自己，没人可以陪你走过一生，总有一些事情要自己面对。这条路啊，你会有不少过客，也许有些人让你难过，有些人总是护着你，也许有些人的离开让你心碎，但是所谓成长，不就是在失去别人的同时，去找到自己吗？

接受那些心碎才能让自己变的更坚不可摧吧。

当人们感叹着回忆的美好时，回忆永远是回不去的，但是它可以再次被创造。没有人想要去应付自己的青春，的确我们在这条路上，会迷失自我，会错过他人，但是这些都不要紧，总有人，总有人会关心你的生活，他们也许有不同，也许后来也不曾联系，但我明白，当你们和我谈笑风生时，都是认真的。的确人生中会有很多路过的风景，美的时间也只是一刹那，但是，那已经足够了。其实后来还在想，之所以现在拥有着对未来的期待，对朋友的信任，相信这个世界还有很多美好的事物等着我是因为在这个珍贵的时间，遇到了那群温柔的人。你们是记忆中的风景，不是遗忘中的过去。

也许我们渐行渐远甚至不再联系，当我想起你时，还记得当时的感动，那是最好的。我们再次想起这段回忆，再次想起那段青春岁月，肯定不是难过后悔的泪水，而是怀念且不曾后悔的笑容，从来没有谁要刻意忘记



图片拍摄：
澳洲高中 12 年级学生 陈风格

谁。也许你在未来生活中的笑容不是我带给你的，但我一样会为你感到高兴，因为那曾经是我的阳光啊。所以，记得带着我的爱，我的回忆，我的祝福，好好对自己且努力生活。而我，我相信你们同样也如此惦记着我，希望几年后的相聚，我们还能在饭桌上，嬉笑谈起当年的事情，说着“从来不曾后悔遇到你们”。

人生孤独，感谢你，成为我的过客，感谢你，成为我最美的风景。

最感谢你，在那段路陪伴一个那样的我。

希望，现在的你，别害怕，也别试图强迫自己。世事无常、总该有一段日子是用来浪费的，总要有无能为力不愉快，让你短暂停留，让你在今后闪闪发亮的时候，能感谢这些糟糕的日子。糟糕的日子往往有特别的价值，但前提是，你要挺过去。你要让所有

的糟糕都变成值得。

希望，现在的你，可以每天认真洗脸刷牙，多读书，按时睡觉。希望你变得温柔、大度，不在人前矫情、不去四处诉说以求安慰、而是学会一个人静静面对，把道理想通透。

这样的你，孤不孤独、单不单身也都无所谓啊，你在那么虔诚地做更好的自己，一定会遇到更好的，而那个人也一定值得你的所有等待。

图书推荐 RECOMMENDED READING



《木之匙》 Wooden Spoon
三谷龙二 著 by Ryuji Mitani

《木之匙》是日本木艺大师三谷龙二的第一本散文集,也是他最具代表性的作品。在这本散文集中,作者主要写了人与木器的关系,以及与木器一起度过的日常生活。在与木头这种原始、自然的材质相处当中,作者越发体会到身边寻常之物的不寻常之处。他强调用心观察身边的事物,用心体会生活中被忽略的寻常之事的重要性。文章语言淡雅、质朴,讲述了很多作者对美学、对生活的感悟,很简单却让人深思,正如三谷先生所做的木器一般低调内敛却精巧实用,给人以温暖,是对日用之器最好的诠释。

"Wooden Spoon" is the first collection of prose by the Japanese artist Ryuji Mitani. It is also his most representative work, which depicts the relationship between human beings and woodware, and the daily life of the author with it. Accompanied by this kind of primitive, unartificial material, Ryuji gradually recognized the special features of the usual objects in life. He emphasizes the importance of observing usual things around us and exploring in them. In fact, the woodware made by Mr. Mitani is implicit in style, but delicate and applicable, warming people's heart, which is the best interpretation for daily utensils. Likewise, the author's profound understanding of aesthetics in life, expressed in a simple style, provokes readers' thinking.



《走向新建筑》 Vers une Architecture
(法) 勒·柯布西耶 著 by Le Corbusier

当今社会已步入消费时代,人们开始忽略内心的精神享受,将关注的焦点更多地转向外部的物质世界。建筑也进入了一个消费的时代。从金融大鳄们争相在曼哈顿建立自己的巴别塔,到越来越多的新奇建筑在全球范围内涌现,建筑成为了消费品。正是伴随着越来越多人对建筑产生的浓厚兴趣,本书得以面世。它不企图说服专业人员,而是旨在说服大众,要他们相信一个建筑时代来临了。建筑成为了时代的镜子。现代建筑关心的住宅,应该是普通之人关心的住宅——这是时代的一个标志。为所有的普通人研究住宅,这是恢复人道的的基础。人的尺度——需要的标准、功能的标准、情感的标准,这些才是最重要的,这些才是一切。

As the consumer age is coming, people are more likely to neglect their innermost spiritual enjoyment and shift their focus to the outward world. Under such circumstances, architecture has also come into the consumer age. Architecture has become a form of consumption as banking tycoons compete by building their own Babels in Manhattan and more and more buildings in novel styles emerge in large numbers all over the world. With more and more people having a strong interest in architecture, came the publishing of this book, which is aimed at encouraging the coming of an architectural era to the majority instead of to the professionals. Architecture has become a mirror of the time, of which the symbol is that residence of ordinary people should be of great concern. Humanity could be restored only when residence for all the ordinary people is under sufficient consideration. Apart from the humanitarian scale including standards of people's needs and emotions, and of functions of architecture, nothing is of great importance.



《少年与海》 The Youngsters and the Sea
张 炜 著 by Zhang Wei

这是一部植根于传统中国的儿童志异小说。海边上有三个聪明伶俐、心地善良、对一切都感到好奇的少年。传说中林子里有可怕的妖怪，一个个嗜血故事阻止了他们与这个世界的亲密接触。然而，三个少年总想探个究竟。他们历尽艰辛，终于接近了传说中可怕的小妖怪、老狍子精、蘑菇婆婆、牙医伍伯等，经历了自己的传奇人生。他们逮住了小妖怪，还试图制伏老狍子精，探索荒原上残酷征战的历史……在一系列惊心动魄的事件中，三个少年认识了一个复杂的世界，进一步成长和成熟起来。让我们跟随三个少年一起走进奇幻的世界，探索无穷无尽的奥秘吧！

This is a novel depicting something weird that is rooted in Chinese traditional culture. The legendary scary monsters in the woods, about which the blood-consuming stories have stopped from getting close to the human world, arouse the curiosity of three kind-hearted, smart youngsters living at the sea. Through countless hardships, the youngsters finally get close to the legendary beings such as the tiny monster, Demon Roe Deer, Granny Mushroom, and so on. They caught the tiny monster, tried to subdue Demon Roe Deer and explored the brutal history of expedition on the wasteland ... Successive thrilling incidents help the youngsters get to know a complicated world, and thus promote their growth. Let's follow the steps of these three youngsters to explore the endless wonders in the fantastic world.



《小水的除夕》 Xiaoshui's Lunar New Year's Eve
祁 智 著 by Qi Zhi

《小水的除夕》深情描摹了遥远的故乡和飞逝的岁月，讲述了一个少年和他的伙伴们故事：放寒假了，四年级的小水和同学们在家常一样的腊月里驻足——善于奔跑的刘锦辉总是“抢枪”；小麦拉起了小水的手；孙定远把羊藏在了大槐树上；邵校长请客人吃了猪油红汤葱花面；熊一菲等来了一个伤心的消息……孩子们各自怀揣着憨拙的愿望，面朝新年。而小水，在除夕到来的时候，终于等来了从远方回来过年的爸爸。作者用最简单的语言写出了最有趣的故事。看这本书的时候就像被磁石一样吸引着。童年是有梦的，梦是五彩缤纷的，希望孩子们都可以追寻着自己的梦想，勇敢前行。

"Xiaoshui's Lunar New Year's Eve" portrays a remote hometown and fleeting years with affection, telling the story of a youngster and his fellows. In the vacation, four-year-old Xiaoshui stands still with his little companions in the Lunar December. Liu Jinhui, good at running, is always eager to take the "gun"; Xiaomai holds Xiaoshui's hand; Sun Dingyuan hides the sheep in the locust tree; Headmaster Shao serves the guests noodles with chopped green onion and lard; Xiong Yifei finally gets a piece of sad news ... Anyway, the young fellows, each with their separate simple wishes, are looking forward to their New Year. On the coming of New Year's Eve, Xiaoshui finally sees his father returning from far away. The simplest language is used in telling the most fascinating story, which draws readers' attention magnetically. Since colorful dreams are characteristic of childhood, it is expected that all the children could go forward bravely, following their dreams.

我们在这长大

We Grew up Here, in Aidi



蒋智傑:

一年级加入爱迪，现就读于爱迪学校九年级
担任班级的副班长，喜欢运动，如打篮球、踢足球等，喜欢弹钢琴。



常彤菲:

三年级加入爱迪，现就读于爱迪学校八年级
担任初中部团委纪检部副部长，爱好唱歌、跳舞和戏曲。



雷昊汶:

二年级加入爱迪，现就读于爱迪学校七年级
爱好唱歌、跳舞、表演和羽毛球。



也可昕:

六年级加入爱迪，现就读于爱迪学校十二年级
现任 MOOC 社社长，并同时参加文学社、学生会、模拟联合国和 1590 公益社团。



李嘉荣:

六年级加入爱迪，现就读于爱迪学校十年级
喜欢做模型、看书、演讲和表演。



冯嘉璐:

六年级加入爱迪，现就读于爱迪学校十二年级
担任学生会副主席，擅长作词、作曲和跳舞。



刘书聿:

三年级加入爱迪，现就读于爱迪学校十年级
爱好舞蹈、吉他和高尔夫，参加莎士比亚剧场。

从幼儿园到高中，很多同学在爱迪学校度过了他们成长中最重要的时光。在爱迪长大，他们每个人都有不同的经历，不同的收获。访谈中同学们互相分享了自己在学校里最大的收获，为自己的学弟学妹们提出了中肯的意见与建议，同时也介绍了他们认为作为一个爱迪人，像一个标签一样，所共有的最宝贵的“爱迪气质”。

From kindergarten to high school, many students have spent most of their formative years at Aidi School. Each has a different experience to share and has reaped their own harvest. In this interview some of them share their best experiences, make some suggestions, and offer advice to younger students. They also consider the essential character of an "Aidi-er".

Q 在爱迪你收获最大的转变是什么？

在爱迪学习生活这么多年，你觉得什么是爱迪学生所共有的“爱迪气质”？



升入了中学后我最大收获是时间管理能力和自控力有了大的变化，中学会给我们很多自主控制的时间，开始我会用这个时间睡觉、打球，后来我发现我的成绩有了很大的下滑，于是我开始和身边学习好的同学学习，重新分配自己的时间，劳逸结合。坚持一段时间后我的学习成绩很快就提上来了。爱迪的同学们在自制力方面有特别明显的体现，我觉得如果说爱迪气质的话，自制力算一项。



我觉得学校的文化氛围真的特别的好，例如说在初中部，记得有次英语作业，就是让我们在学校里采访同学和老师，问问他们对环保的意见。这种教学模式既让我们更好学习了英语，还让我们记住了环保的重要性。升入中学，我觉得我的人际交往能力有了很大的提升。小学的时候，大家总是会嘻嘻哈哈的在一起玩，但是升入中学，我们身边就会有一个固定的好朋友，如何与其他人融洽相处就是我们要思考的问题。我觉得爱迪气质在我们身上最明显的体现就是多才多艺，学校会有很多才艺方面的兴趣课，这让我们和同龄人在一起的时候就会显出我们有很多的特长。



我最明显的提升就是在英语方面，从小学升入初中的时候，我参加了学校去英国的游学团，我觉得这给了我一个很好的学习英语的语言环境，通过和英国人交流、沟通，我的英语有了很大提升，现在我还经常用英语去主持活动，这对我而言是一个很大的改变和挑战。



我非常喜欢老师的教育模式，学校不光是去培养你的学科成绩，还会有很多活动，去培养你的兴趣爱好，包括很多的社团。对于我这样比较爱参加活动的学生来说，这样的教学模式是最好的。爱迪的同学们都非常友善、开朗。其实刚刚来学校的时候我是一个很内向的学生，不爱说话，但是我班里的同学都非常热情，会主动和我交流，聊天，慢慢的我自己就发现自己变化特别大。我觉得这是我们爱迪学生一个最大的特点。





在学校我最幸运的两件事就是小学时候我最喜欢的数学老师，和我一起升入了七年级，可以继续教我数学，所以师生关系特别好，还有就是现在我们班里还有和我从小学就是同班的同学，我觉得这种友谊，是非常可遇不可求的。在爱迪，我觉得我们的成长就像是一个数轴一样，大家的学习成绩向上发展，同时我们也培养了同学们的各种爱好，横向发展。我们现在高中有一些很好的社团也在向初中延伸，这样让初中部的同学可以更好，更提前感受一下高中的生活。同时我们还会开展模拟联合国大会，这样可以培养自己对于国家管理政策等事务的关注，让大家变的更加自信，可以独立思考解决一些问题。



对我而言，在爱迪从小学升入中学让我感受最深的是生活费的管理。我一直是个常住生，一年到头来我住校的日子甚至比在家里的时间还长。小学的时候没有生活费，吃饭睡觉都是老师来安排。升入中学我们的一日三餐要自己安排，刚刚开始安排自己的生活费时，我常常会因为之前花的钱太多了，随后的两天只能“吃土喝汤”维持生命。后来我发现其实只要我前三天把生活费安排的合理一点，之后就不会有这样的事情发生了。我觉得爱迪的同学们最明显的特点就是大方、规矩、懂礼貌。我身边很多长辈都会拿我和其他孩子做比较，在行为举止上，他们都说我比同龄的孩子做的更好。



学校会为我们提供很多展示自己的机会，去外面去参加各种竞赛或者表演，而且老师从来都不会硬性要求我们一定要拿什么样的名次回来。社团的活动只是单纯的让我去尝试、去体验，培养我们的兴趣。老师常常告诉我们，无论什么时候，只要团结、只要努力就好，尽自己所能，把自己最好的状态展现出来就够了。所以每一次的比赛我们都会告诉自己：我们是一个团结的集体，我们是代表学校出去的，我们要向大家展现出自己最好的状态。





Q 结合你的亲身经历, 你对自己的学弟学妹有什么生活或者学习上的建议?



我结合亲身经历给学弟学妹们一点建议, 假如现在学习不是那么好, 不要着急补课, 你们要找到非常适合自己的一套学习方法, 这样就算在你学的很轻松的情况下, 也能提高你的成绩。



我想给即将升入中学的学弟学妹们一个建议, 就是两个字: “努力”。刚开始从六年级到七年级的时候, 会获得更多的自由, 所以你可能就会放松自己, 变得懒。但七年级其实是初中整个阶段的一个基础, 你只有在七年级学好了以后, 到八年级、九年级那些连贯的知识才能学会, 所以说你们一定要努力。



我有一个建议想送给即将升入或者刚刚升入中学的学弟学妹, 是关于活动和学习之间的平衡和时间的管理。现在大家就要培养自己一种能力: 在你参加活动时, 我们应该合理规划安排我们的时间, 在活动和学习之间找到一个平衡点。



想取得好成绩, 不要太关注名次。你要从内心去爱上这个学科, 建立一个良好的学习习惯, 这样自然而然就取得了好成绩。没有必要功利性的去学习。



来到爱迪我在人际交往方面受到很大的启发, 我也想给学弟学妹一些人际交往方面的建议: 在小学时和同学发生冲突, 发生口角, 老师们都会帮你去解决。因为年纪小, 可能对于自己的脾气也很难管理。但是上初中之后, 你需要跟大家有更多的交往, 所以你需要自己管理自己的小脾气, 然后也不要任性了, 因为任性会造成更多非常不好的影响。



学校里有很多活动, 我觉得大家应该努力多参与一些, 不害羞。就像我一开始可能就是演出跑跑龙套, 只有一句话, 但是后来慢慢的, 我对别人有些建议或者是对剧本有些想法。之后我去演主角, 自己写剧本, 剪辑视频, 还会组织同学去参加各种活动。其实大家在参加各种活动之中自己也可以得到很多提升, 所以不要胆怯, 积极的参与。

爱迪学校 2017 道达尔李永波杯羽毛球总决赛斩获佳绩

爱迪学校羽毛球队在 2017 道达尔李永波杯羽毛球总决赛世界纪录挑战赛国际学校组别 U17 羽毛球比赛中传来好消息，经过与其他 5 所参赛学校的激烈角逐，最具分量的女单第一名奖项，被北京爱迪学校羽毛球队收入囊中，同时学校还荣获了男子单打第三名与第五名的好成绩。比赛中他们不仅收获了奖牌，还结识了志同道合的球友。希望同学们在学习之余继续保持自己对体育锻炼的热情，我们也期待会有更多同学加入其中，为爱迪羽毛球队注入新的活力，再创辉煌！



七八九年级语文话剧展演

经过指导老师对剧本的细致讲解以及同学们一段时间的紧张排练后，爱迪学校七、八、九年级话剧展演终于陆续启幕！这次话剧展演，从选题到排练再到道具、服装、舞美设计，各年级的同学们力求表现得最完美，都花费了大量心血。每个年级都带来了讲述不同时代背景的经典话剧篇目：七年级的《茶馆》、八年级的《红岩》、九年级的《文成公主入藏》，同学们对剧本深入的理解、惟妙惟肖的表演、生动感人的台词将人物塑造得栩栩如生，将人物个性化的语言特色、具有时代特征的人物生活展现得淋漓尽致。每一场话剧落幕，场下都报以雷鸣般的掌声。



冬季长跑燃起校园运动激情

秋暮初冬，天高气爽，爱迪高中部的同学和老师参加了冬季长跑比赛。本次长跑比赛距离约 3 公里，220 余名高中部的同学和老师自愿报名参加，完成了这次挑战。3 公里并不算长，一些体魄较好的学生，用惊人的速度到达了终点线，赢得了所有人的掌声；而对于一些身体素质较弱的学生，也勇于接受挑战，努力跑完了全程。最后校领导为取得优异成绩的学生颁奖以示鼓励，本次冬季长跑比赛告一段落，但是同学们运动的热情还会持续。



在陶瓷之旅中感受匠心精神

中国陶瓷是传统艺术的瑰宝，是中国伟大的发明之一。爱迪学校中学部七、八、九年级的同学们来到北京陶瓷艺术馆，体验陶瓷制作过程，在陶瓷艺术馆同学们用双手将泥料塑造成陶瓷坯体，将陶瓷粉料配成具有流动性的泥浆，注入多空的模具内体验陶瓷的制作工艺；在讲解员的带领下，同学们以中国陶瓷发展史及科技发展史为脉络进行参观学习，了解陶瓷知识，感受陶瓷文化的魅力。



一场神奇的海底世界之旅

11月16日，幼儿园的小朋友们在老师们的带领下来到了富国海底世界。不同海域生态系统中的鱼类及海洋动物；复杂的珊瑚礁生态系统的绚丽色彩与多样的生物种类都引起了孩子们极大的兴趣。走进幽长的海底隧道。在海水的包围中全方位地观察海洋动物：灯光摇曳间神秘的鲨鱼游过头顶，可爱的绿海龟投来好奇的眼神，异域的美人鱼从童话般的美景中款款游来……看见胖嘟嘟的海狮在驯兽师的指令下灵巧完成一个个动作，孩子们一边鼓掌一边哈哈大笑。此次外出活动不仅丰富了幼儿的内心世界，也增进了幼儿对海洋知识的认知，相信这次海洋之旅可以为孩子开启一扇全新的探索世界的大门。

幼儿园组织教职人员学习生命急救

10月20日下午，爱迪幼儿园为园里的全体教师进行了生命急救培训讲演。医生的演讲生动活泼，贴近现实生活，并积极调动每位教师在人体模型身上演习了心肺复苏的过程。随后，幼儿园还组织教师们分组进行学习，这次培训救护活动的开展，不仅仅是让老师们学会更多的救护知识，为园中的孩子们增添一份保障，也使老师们能够在以后的日常生活中帮助他人，奉献自己的爱心。



精彩少年亮相文博会

在第十二届中国北京国际文化创意产业博览会期间，爱迪学校的同学们应邀代表国际学校为各国领事馆大使献上了颇具中国特色的才艺表演。同学们带来的经典的唱段《梨花颂》，展示了我国经典的国粹艺术。葫芦丝吹奏的《三生三世》是爱迪学校民乐校本课的学生们特意将电视剧主题曲进行重新编排为文博会带来的曲目，两场演出不仅为同学们提供了展示自己的平台，同时也展示了我国传统文化艺术，同学们的精彩演出得到了各国领事馆的高度评价。

开学第一课礼仪大讲堂

礼仪是孩子成长中不可缺少的一部分，爱迪小学部将礼仪纳入日常每一天的教育之中，如微风般润物细无声，使孩子们受益终生。开学第一周，从一年级刚刚入校不久的小朋友到六年级朝气蓬勃的同学们，每个年级都陆续迎来了别具一格的“开学第一课——礼仪大讲堂”。随着国内外人际交往的日益频繁，得体的礼仪也越来越被重视。在学校报告厅的舞台上，小学部的师生们正轮番上演着关于“华夏之礼，薪火相传”的故事，成为爱迪一道美丽的风景线！





北京国际设计周《爱迪艺术之家》

在北京国际设计周中，爱迪学校把学生们的艺术课堂搬到户外，应邀在设计周的华贸分会场设立爱迪艺术之家，带领广大艺术爱好者感受艺术的魅力。老师们精心准备了湿拓画、水晶滴胶、刺绣、绕线首饰以及橡皮印章等有趣艺术体验形式，爱迪学校的学生们还为现场观众带来了京剧、合唱和乐队等精彩表演。

今天我们起航，从爱迪走向世界

寒来暑往，时光飞逝，2017 级澳洲高中部 12 年级毕业生们迎来了属于他们的毕业典礼。毕业典礼上，老师骄傲地宣读着每位学生志愿报考的世界优秀大学，澳洲、美国、英国……从满脸稚气的小孩，到踏入高中走进状元楼，他们每一天都为老师带来不一样的惊喜，他们将真正从这里走向世界！离别不是结束，而是梦想的开始。在未来，希望他们可以扬起理想的风帆，去追求、去探索、去欣赏，成为一名真正的世界公民，成为爱迪的骄傲！



“一带一路”上的国际学校 ——赞比亚国际学校访问爱迪

“一带一路”沿途重要国家之一赞比亚的顶尖的国际学校 Rhodes Park School（罗德公园学校）的同学们，在赞比亚大使馆文化参赞的带领下到访了北京爱迪学校。北京爱迪学校校长 Lydia Liu 博士、首席执行官 James Chen 博士及学术校长 Paul Keatley，代表学校对他们的到来表示欢迎。艺术永远是无国界的，同学们以京剧、书法和非洲舞蹈，作为沟通的桥梁，增进了彼此之间的了解。活动最后爱迪校方将书法和绘画作品作为纪念品分别送给赞比亚驻中国大使馆和 Rhodes Park School，并表示希望在今后可以与对方有更多的友好互动。



我们交换了体育文化的名片 ——爱尔兰顶尖中学来访

本学期爱迪学校迎来了来自爱尔兰都柏林的顶尖中学 Belvedere College（贝福德中学）的来访。在有趣的破冰游戏和校园参访之后，一场别开生面的友谊篮球赛，让两校同学们不仅认识了彼此，同时更加深刻的了解到不同国家，不同运动中的体育文化和体育精神。最终爱迪学校以 8 分的优势获胜，而爱迪的同学们也为爱尔兰的同学们的运动精神、团队文化所折服。两拨男生之间，两种运动文化的碰撞，千言万语都融进了一个象征“兄弟”的击掌与拥抱。

CONGRATULATIONS!

祝贺北京爱迪学校2017级毕业生在澳洲高考中再创佳绩!

10位

学生 / STUDENTS

99分以上

SCORED ABOVE ATAR 99

52.7%

学生 / STUDENTS

90分以上

SCORED ABOVE ATAR 90

85.5%

学生 / STUDENTS

80分以上

SCORED ABOVE ATAR 80



孙竹 **ATAR 99.9**
WACE国际高考状元



郝铭宇
ATAR99.85



李哲瑞
ATAR99.85



周晓薇
ATAR99.65



王喆
ATAR99.35



魏宇田
ATAR99.35



曾致诚
ATAR99.25



闫子辰
ATAR99.2



陈春霖
ATAR99.15



张梓航
ATAR99.05



爱迪学校
AIDI SCHOOL

定制你的未来
Tailor Your Future

每个学生都是独特的，我们致力于发现、培养和激发每个学生的潜能，为他们量身定制教育课程，帮助他们进入最适合的优秀国际大学。

We believe that every student is unique, and we are committed to discovering, developing and actualizing each individual's potential. To facilitate this, we provide a tailored education pathway, enabling students to enroll into prestigious international universities that will further enhance their talent and passion.

400-800-4033 www.aidi.edu.cn

北京市朝阳区楼梓庄路7号爱迪国际教育园区 100018
CBD International Education Park, NO.7 Louzizhuang Road,
Chaoyang District, Beijing 100018

